



**INSTITUTO SUPERIOR DE MÚSICA PÚBLICO  
"Daniel Alomía Robles" - Huánuco**



## **Programa de Música**

Escuela Académico Profesional de Licenciatura en Educación

Musical y Artes

TESIS

**Taller de canto "Wamrataki" para revalorar el idioma quechua en  
los Estudiantes del 5to grado de Primaria de la Institución  
Educativa 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis –  
Huánuco – 2020**

Tesis para obtener el título de Licenciado en Educación Musical Y

Artes

**Autor:**

Daza Condezo, Felipe.

**Asesor:**

Dr. Marcellini Morales, Fredy Rómulo

**Línea de investigación:**

Didáctica Pedagógica

**Huánuco – Perú**

**2020**



COMISION ORGANIZADORA  
(Programa Especial de adecuación de ISMP DAR de Huánuco, a Universidad según Ley N° 30597 y Ley N° 30851)

"Año del Bicentenario del Perú: 200 años de Independencia"

## ACTA DE SUSTENTACIÓN

En la ciudad de Huánuco, a los 19 días del mes de agosto de 2021, a las 17:30 horas, se constituye el Jurado Evaluador, integrado por los siguientes docentes de la Universidad Nacional Daniel Alomía Robles:

- |                                     |            |
|-------------------------------------|------------|
| 1. Dr. Rollin Max Guerra Huacho     | Presidente |
| 2. Dr. Fidel Denis Huasco Espinoza  | Miembro 1  |
| 3. Mgtr. Freddy Omar Majino Gargate | Miembro 2  |

Los indicados docentes tuvieron la labor de evaluar, a través de la plataforma Zoom, la sustentación virtual de la tesis titulada: **Taller de canto "Wamrataki" para revalorar el idioma quechua en los Estudiantes del 5to grado de Primaria de la Institución Educativa 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco - 2020**, presentado por el bachiller en Educación Musical y Artes, **Felipe Daza Condezo**, para optar el título profesional de **Licenciado en Educación Musical y Artes**.

Una vez concluida la exposición, los miembros del Jurado procedieron a formular las preguntas respectivas.

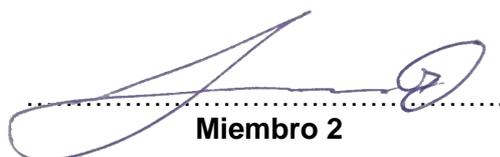
Acto seguido, los miembros del Jurado procedieron a deliberar sobre la calificación a otorgar al trabajo y a la exposición del graduando, actuando en conformidad a lo estipulado en el Reglamento de Grados y Títulos del Instituto Superior de Música Pública Daniel Alomía Robles, vigente, dando por **..APROBADO..** la sustentación con la calificación cualitativa de **.....BUENO.....**, obteniendo como resultado final la calificación cuantitativa de **....CATORCE.... (...14...)**.

Se adjunta al presente las fichas de evaluación de cada uno de los miembros del Jurado Evaluador.

Siendo las **19:35** horas del mismo día, el presidente del Jurado Evaluador declara públicamente como **....APROBADO....** la sustentación y procedió a dar por finalizado el acto de sustentación.

  
.....  
**Presidente**

  
.....  
**Miembro 1**

  
.....  
**Miembro 2**

## **DEDICATORIA**

A mis padres y hermanos por su apoyo incondicional para hacer realidad mi sueño de contar con una carrera profesional.

Felipe.

## AGRADECIMIENTO

A las autoridades académicas de la Universidad Nacional “Daniel Alomía Robles” de Huánuco (UNDAR) quienes años tras años nos brindaron calidad y eficiencia académica institucional.

Mi especial agradecimiento a todos los maestros de la especialidad de Educación Musical y Artes de la U.N.D.A.R. quienes con su labor abnegada formaron estudiantes e impartieron una enseñanza de calidad durante los cinco años de estudio, convirtiéndose así, en entes fundamentales de la formación profesional nuestra.

A la Directora de la Institución Educativa 32005 “Esteban Pavletich” por permitirme llevar a cabo el desarrollo de la investigación titulada: *Taller de canto “Wamrataki” para revalorar el idioma quechua en los Estudiantes del 5to grado de Primaria de la Institución Educativa 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco*

– 2020

Al Dr. Fredy R. Marcellini Morales, por su brillante asesoramiento, el mismo que ha permitido llevar a cabo con eficiencia el desarrollo del presente estudio, superando ciertas limitaciones en el proceso.

A mi familia por su apoyo incondicional muy a pesar de las circunstancias diversas que nos tocó vivir en estos últimos tiempos en Huánuco, el Perú y el mundo.

El autor.

## PRESENTACIÓN

Señores miembros del Jurado,

Presento ante ustedes la tesis titulada *“Taller de canto “Wamrataki” para revalorar el idioma quechua en los estudiantes del 5to grado de Primaria de la Institución Educativa 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020”*, cuyo objetivo fue: Determinar de qué manera el taller de Canto Wamrataki mejora la revaloración del idioma quechua en los estudiantes del 5to grado de primaria de la Institución Educativa 32005 “Esteban Pavletich”, en cumplimiento al Reglamento de Grados y Títulos de la Universidad Nacional “Daniel Alomía Robles”, para obtener el título profesional de Licenciado en Educación y Artes.

La presente investigación está estructurada en cinco capítulos, conclusiones, sugerencias, referencia bibliográfica y anexo: capítulo uno: Planteamiento de Problema, contiene fundamentación del problema, Formulación del Problema, Justificación, Limitaciones, Objetivos. El segundo capítulo: Marco Teórico, contiene los antecedentes, Bases Teóricas, Definición de términos, Hipótesis y Variables. El tercer capítulo: Marco Metodológico, contiene tipo y nivel de investigación, diseño de investigación, Población y muestra, Operacionalización de Variables, Técnicas e instrumentos. El cuarto capítulo: Resultados, contiene Presentación de los resultados, análisis e interpretación de los resultados. El quinto capítulo: Discusión, contiene discusión con la Hipótesis, Discusión con los objetivos de la investigación.

## RESUMEN

A través del presente estudio se demuestra que el “Taller de canto “Wamrataki” revaloriza de manera significativa el idioma quechua, siendo así el propósito de la investigación, determinar de qué manera el “Taller de canto “Wamrataki” revaloriza el idioma quechua en estudiantes del 5to grado de primaria de la Institución Educativa 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020”. Referente a los métodos teóricos se utilizó el método analítico - sintético, que, basado en el razonamiento, parte de conocimientos generales a lo específico, lo cual permite la formación de hipótesis e investigación de leyes científicas. El diseño al que pertenece la investigación es pre – experimental y se encuentra enmarcada en la modalidad de investigación aplicada. De acuerdo al procesamiento de datos, el enfoque es cuantitativo puesto que la recolección de información fue representada en cuadros y gráficos. La población está constituida por 397 estudiantes de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 “Esteban Pavletich” del distrito de amarilis – Huánuco – 2020, de los cuales se tomó como muestra a 17 estudiantes del quinto grado “B” de la misma Institución Educativa. Como técnica e instrumento de recolección de datos se utilizó la encuesta y el cuestionario que fueron validados mediante juicio de expertos. El análisis de información obtenida se efectuó de manera cuantitativa, presentando los resultados en cuadros estadísticos. Como resultado fundamental se ha obtenido que el “Taller de canto “Wamrataki” mejora de manera significativa el idioma quechua en la muestra de estudio, conforme se indica en las conclusiones de la presente tesis.

## **ABSTRACT**

Through this study it is shown that the "Wamrataki Singing Workshop" significantly revalues the Quechua language, thus being the purpose of the research, to determine how the "Wamrataki" Singing Workshop revalues the Quechua language in students of the 5th grade of primary school of the Educational Institution 32005 Esteban Pavletich of the district of Amarilis - Huánuco - 2020". Regarding the theoretical methods, the analytical-synthetic method was used, which based on reasoning, starts from general knowledge to the specific, which allows the formation of hypotheses and investigation of scientific laws. The design to which the research belongs is pre - experimental and is framed in the applied research modality. According to data processing, the approach is quantitative since the collection of information was represented in tables and graphs. The population is made up of 397 Primary Education students from Educational Institution No. 32005 "Esteban Pavletich" from the Amaryllis district - Huánuco - 2020, of which 17 fifth grade "B" students from the same Institution were taken as a sample. Educational As a data collection technique and instrument, the survey and questionnaire were used, which were validated by expert judgment. The analysis of the information obtained was carried out quantitatively, presenting the results in statistical tables. As a fundamental result, it has been obtained that the "Wamrataki" singing workshop significantly improves the Quechua language in the study sample, as indicated in the conclusions of this thesis.

## INTRODUCCIÓN

El Sistema Educativo Nacional una de sus debilidades es no priorizar la formación de identidad personal y cultural de los estudiantes partiendo desde el Nivel Inicial, Primaria y Secundaria; si dicen hacerlo, pues no ponen énfasis como realmente se requiere, de igual modo hay pocos trabajos de investigación sobre identidades en el Perú. Por eso, el presente estudio titulado: “Taller de canto “Wamrataki” para revalorar el idioma quechua en estudiantes del 5to grado de primaria de la Institución Educativa 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020”, es una investigación que da a conocer los conceptos acerca del significado del canto escolar en quechua y acerca del desarrollo de identidad cultural en los educandos. La presente investigación fue realizada con la finalidad de revalorar el idioma quechua en los estudiantes arriba aludidos, dado que dicho idioma forma parte de nuestra cultura ancestral.

La tesis procura revalorar el quechua, idioma que se está perdiendo en la actualidad a causa de cierta implantación de la “moda” y la prioridad por el estudio de otros idiomas, por tal razón los quechua hablantes se sienten minimizados y en su mayoría, suelen tener vergüenza de hablar dicho idioma, sobre todo, en zonas urbanas de nuestro país.

Al respecto, Intor (2006), manifiesta que, la lengua quechua constituye un legado ancestral de la cultura peruana, desde los tiempos pre-Incas, cuya presencia debe ser preservada por el Estado por constituir un Idioma autóctono con el mismo valor que cualquier otro idioma. Por esta razón, en 1577, la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, instituyó la primera cátedra universitaria de la lengua quechua, cuya finalidad fue inculcar en los estudiantes el amor a la lengua sacra de nuestros antepasados, el Runasimi; la misma que en la

actualidad constituye el patrimonio cultural más grande ypreciado de nuestra patria.

En el capítulo I de la presente tesis, se explica sobre la revaloración del idioma quechua en los estudiantes.

En el capítulo II se mencionan los antecedentes de la tesis y se da conocer las teorías sobre el taller de canto y el idioma quechua. De la misma forma, se plantea la hipótesis.

En el capítulo IV se observan los resultados para constatar si el taller de canto mejora la revaloración del idioma quechua en los estudiantes.

En el capítulo V, se explica sobre de qué manera el taller de canto mejora la revaloración del idioma quechua en los estudiantes de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 “Esteban Pavletich” del distrito de amarilis – Huánuco – 2020.

## ÍNDICE

DEDICATORIA.....	II
AGRADECIMIENTO.....	III
PRESENTACIÓN .....	IV
RESUMEN .....	V
ABSTRACT .....	VI
INTRODUCCIÓN .....	VII

### CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DE ESTUDIO.....	15
1.1 Fundamentación del problema.....	15
1.2 Formulación del Problema .....	18
1.2.1 Problema General.....	18
1.2.2 Problemas Específicos.....	18
1.3 Objetivos:.....	18
1.3.1 Objetivo General.....	18

1.3.2	Objetivos específicos .....	19
1.4	Justificación del Estudio.....	19
1.4.1	Justificación Teórica .....	19
1.4.2	Justificación Pedagógica .....	20
1.4.3	Justificación Musical.....	21
1.5	Limitaciones .....	23

## CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO .....	24	
2.1	Antecedentes .....	24
2.2	Bases teóricas .....	28
2.3	Hipótesis y variables .....	47
2.3.1	Hipótesis General.....	47
2.3.2	Hipótesis específicas .....	48
2.4	Variables: .....	49
2.4.1	Variable independiente: .....	49
2.4.2	Variable dependiente:.....	49
2.5	Operacionalización de variables: .....	49
2.6	Definición de términos.....	51

## CAPÍTULO III

METODOLOGÍA.....	56	
3.1	Tipo y nivel de investigación .....	56
3.2	Diseño de La Investigación .....	56
3.3	Método de investigación: .....	57
3.4	Población y muestra.....	57
3.4.1	Población:.....	57

3.4.2 Muestra.....	58
3.4.3 Muestreo:.....	59
3.5 Técnicas e instrumentos .....	59
3.5.1 Para la recolección de datos.....	60
3.5.1.1 Ficha técnica del Instrumento .....	61
3.5.1.2 Validación del Instrumento.....	62
3.5.1.3 Confiabilidad del Instrumento.....	65
3.5.2 Para el procesamiento de datos .....	70
<b>CAPÍTULO IV</b>	
RESULTADOS.....	72
4.1 Presentación de los resultados .....	72
4.1.1 Análisis e interpretación de los resultados en tablas y gráficos. ....	72
4.2 Análisis e interpretación de los resultados .....	92
4.2.1 Interpretación de Resultados del Pre Test.....	92
4.2.2 Interpretación de Resultados del Post Test.....	92
4.2.3 Interpretación de Comparación del Pre test vs Post test .....	92
<b>CAPÍTULO V</b>	
DISCUSIÓN .....	97
5.1 Con la hipótesis .....	97
5.2 Con los objetivos de la investigación .....	97
5.2.1 Objetivo General .....	97
5.2.2 Objetivo Específicos .....	98
CONCLUSIONES.....	99
SUGERENCIAS .....	100

REFERENCIA BIBLIOGRÁFICA.....	101
ANEXOS .....	105
RESOLUCIÓN DE APROBACIÓN DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN .....	106
MATRIZ DE CONSISTENCIA .....	108
DOCUMENTO DE AUTORIZACIÓN DE EJECUCIÓN DE LA INVESTIGACIÓN .....	109
INSTRUMENTO DE RECOLECCIÓN DE DATOS.....	110
BASE DE DATOS DEL PRE TEST .....	111
BASE DE DATOS DEL POST TEST.....	112
CANCIONES INFANTILES EN QUECHUA.....	113
SESIONES DE APRENDIZAJE .....	119
FOTOS.....	130

## ÍNDICE DE TABLAS

TABLA 1 NIVELES DE CONFIABILIDAD.....	65
TABLA 2 RESULTADOS DE CONFIABILIDAD DE INSTRUMENTOS .....	66
TABLA 3 BAREMO DE LA VARIABLE Y SUS DIMENSIONES .....	69
TABLA 4 RESULTADOS DEL PRE TEST DE LA DIMENSIÓN 1: ORTOGRAFÍA DEL QUECHUA ..	73
TABLA 5 RESULTADOS DEL PRE TEST DE LA DIMENSIÓN 2: SEMÁNTICA DEL IDIOMA QUECHUA.....	75
TABLA 6 RESULTADOS DEL PRE TEST DE LA DIMENSIÓN 3: CANCIONES INFANTILES EN EL IDIOMA QUECHUA.....	77
TABLA 7 RESULTADO TOTAL DEL PRE TEST DE LA DIMENSIÓN 1,2 Y 3.....	79
TABLA 8 RESULTADOS DEL POST TEST DE LA DIMENSIÓN 1: ORTOGRAFÍA DEL QUECHUA	81
TABLA 9 RESULTADOS DEL POST TEST DE LA DIMENSIÓN: SEMÁNTICA DEL IDIOMA QUECHUA.....	83
TABLA 10 RESULTADOS DEL POST TEST DE LA DIMENSIÓN 3: CANCIONES INFANTILES EN EL IDIOMA QUECHUA .....	85
TABLA 11 RESULTADO TOTAL DEL POST TEST DE LA DIMENSIÓN 1,2,3. ....	87
TABLA 12 RESULTADO TOTAL DEL PRE TEST VS POST TEST DE LAS DIMENSIONES 1,2,3.	89
TABLA 13 RESUMEN DE RESULTADO DEL PRE TEST VS POST TEST DE LA DIMENSIÓN 1,2,3. .....	90
TABLA 14 ESTADÍSTICA DE FIABILIDAD.....	93
TABLA 15 PRUEBA DE RANGOS CON SIGNO DE WILCOXON .....	95
TABLA 16 NIVEL DE SIGNIFICANCIA .....	96

## ÍNDICE DE GRÁFICA

GRÁFICA 1 RESULTADOS DEL PRE TEST DE LA DIMENSIÓN 1: ORTOGRAFÍA DEL QUECHUA .....	74
GRÁFICA 2 RESULTADOS DEL PRE TEST D2: SEMÁNTICA DEL IDIOMA QUECHUA.....	76
GRÁFICA 3 RESULTADO PRE TEST D3: CANCIONES INFANTILES .....	78
GRÁFICA 4 RESULTADO TOTAL DEL PRE TEST DE LA DIMENSIÓN 1, 2, 3.....	80
GRÁFICA 5 RESULTADOS DEL POST TEST DE LA DIMENSIÓN 1: ORTOGRAFÍA DEL QUECHUA .....	82
GRÁFICA 6 RESULTADOS DEL POST TEST D2: SEMÁNTICA DEL IDIOMA QUECHUA .....	84
GRÁFICA 7 RESULTADOS POST TEST D 3: CANCIONES INFANTILES EN EL IDIOMA QUECHUA .....	86
GRÁFICA 8 RESULTADO TOTAL DEL POST TEST DE LA DIMENSIÓN 1,2,3. ....	88
GRÁFICA 9 RESULTADO TOTAL DEL PRE TEST VS POST TEST DE LAS DIMENSIONES 1,2,3. .....	91

# CAPÍTULO I

## PLANTEAMIENTO DE ESTUDIO

### 1.1 Fundamentación del problema

En nuestro país, uno de los perfiles menos atendidos por el sistema educativo nacional, es el desarrollo personal y cultural de los educandos, en especial en educación básica tanto regular y alternativo, este hecho alcanza también a la educación superior, por eso hay presencia de ciudadanos demasiado alienados quienes valoran culturas ajenas y desprecian lo suyo. La identidad es lo que permite al hombre a reconocerse a sí mismo, eso implica que la identidad personal es todo aquello que nos define como individuos que pertenecemos a una comunidad. Poseen conciencia de la identidad quienes saben de dónde proceden, sobre todo los que conocen quiénes fueron sus antepasados, dónde vivieron, cuál es su cultura milenaria, etc. Si es que no poseemos conciencia de identidad personal y cultural, significa que no amamos a nuestro Perú. Por eso, lo correcto sería decir, que somos peruanos, hablamos quechua, bailamos el Huaylas, etc. Por tal motivo, nace el interés de llevar a cabo el presente estudio titulado “Taller de canto “Wamrataki” para revalorar el idioma quechua en los Estudiantes del 5to grado de Primaria de la Institución Educativa 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020”, partiendo de que la identidad se construye en el transcurso de nuestra vida, para eso juega papel importante nuestra cultura materna y el tipo de educación que recibimos en la escuela.

Según la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO, 2011), los 6000 idiomas existentes en el mundo se han extinguido alrededor de 200 idiomas; en las 3 últimas generaciones, 538 están en

situación crítica, 502 seriamente en peligro y 607 en situación vulnerable. Por ejemplo, el Ministerio de Educación (MINEDU, 2020), menciona que el multilingüismo es entendido como la coexistencia de distintas lenguas en un espacio determinado. Por ejemplo: en Loreto se hablan más de veinte lenguas y en Lima se concentra la mayoría de las lenguas que existen en el país, a causa de la migración. Este contacto de lenguas genera que los hablantes aprendan, además de su lengua materna, una segunda lengua o más lenguas.

Sin embargo, este escenario de contactos de lenguas genera también un proceso de bilingüismo sustractivo, donde la lengua de “mayor prestigio” como el caso del castellano permanece, se extiende y se hace cada vez más fuerte y las lenguas originarias de “menor prestigio” y eventualmente las variantes de menor prestigio del castellano, van desapareciendo, o el uso de este restringe a situaciones y ámbitos específicos, como la familia y la comunidad. (pag.29)

En el ámbito local, los factores para que no se hable el quechua probablemente son los siguientes:

(Dominguez, 2003), en su libro “Danza e Identidad Nacional” da a conocer que cuando estudiaba en el Colegio Nacional Leoncio Prado de Huánuco, los estudiantes estaban divididos en dos grupos: “Huanuqueños de la ciudad” y Huanuqueños serranos o shucuyes”. Cuando los profesores daban la clase (occidental cristiana), casi todos terminaban con las costumbres y valores ajenos, los que rechazaban estos eran marginados y discriminados por los huanuqueños de la ciudad. Por esta razón, nos dice que a los peruanos y huanuqueños nos falta identificación con nuestro idioma, territorio, recursos, costumbres, ciencia, tecnología y demás patrimonios valiosos que poseemos (conocer, reconocer y valorar). (pág. 104).

(Modesto, 2015), en su libro de “Gramática Quechua – Runashimi intermedio” manifiesta que el quechua es una comunicación milenaria, riqueza cultural y lingüística de nuestros ancestros, es necesario rescatar, preservar, promover y difundir su importancia. Este libro tiene por objeto inculcar al estudiante y al lector, la identidad local, zonal, regional y nacional, enfrentando la agresión invasora de culturas extranjeras que, imponentemente vienen socavando y radicalizando sus alienantes culturas, con el pretexto de la globalización de la cultura mundial, hechos que distorsiona las mentes frágiles de nuestros niños, jóvenes y adultos de nuestra Patria. A tal agresión, debemos responder con firmeza ¡Basta de extranjerismos! “Amemos nuestra lengua”. (pág. 8)

Por otro lado (Kirbi, 2015), en su libro “Taller de canto, el placer de cantar” menciona que el taller de canto es poder ofrecer un espacio de experimentación y aprendizaje vocal en el que todo aquel que participe disfrute el placer de cantar y de mostrar su aprendizaje en público.

En el sistema educativo peruano actual se observa que cada vez se conoce menos la lengua nativa, en caso nuestro, el quechua y demás dialectos de otras regiones que conforman el vasto del territorio nacional, situación que ha conllevado a la desvaloración del idioma quechua, dándose preponderancia a otros idiomas. La Institución Educativa “Esteban Pavletich” del distrito de Amarilis – Huánuco, no es ajeno a esta realidad, he ahí que, a través del presente trabajo de investigación, se propone revertir esta situación a través del taller de canto “WAMRATAKI”, haciendo uso de canciones infantiles en versión quechua y revalorar así dicho idioma en los estudiantes.

## **1.2 Formulación del Problema**

### **1.2.1 Problema General**

¿De qué manera el taller de Canto Wamrataki influye en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5<sup>to</sup> grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco - 2020?

### **1.2.2 Problemas Específicos**

- ¿De qué manera el uso de la técnica de respiración y relajación influye en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5<sup>to</sup> grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco - 2020?

- ¿De qué manera la voz entonada influye en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5<sup>to</sup> grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco - 2020?

- ¿De qué manera el uso del repertorio musical influye en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5<sup>to</sup> grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco - 2020?

## **1.3 Objetivos:**

### **1.3.1 Objetivo General**

Determinar de qué manera el taller de Canto Wamrataki influye en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5<sup>to</sup> grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.

### **1.3.2 Objetivos específicos**

- Determinar de qué manera el uso de la técnica de respiración y relajación influye en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5<sup>to</sup> grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.
- Determinar de qué manera la voz entonada influye en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5<sup>to</sup> grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.
- Determinar de qué manera el uso del repertorio musical influye en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5<sup>to</sup> grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.

## **1.4 Justificación del Estudio**

### **1.4.1 Justificación Teórica**

El presente estudio se justifica por la necesidad que existe en profundizar la formación de identidad personal y cultural en estudiantes de Educación Primaria, en especial en los estudiantes del 5to grado de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020. De igual modo es necesidad de estar informado de la importancia pedagógica que tiene la enseñanza de las canciones en quechua que predominan en las comunidades de la región Huánuco para favorecer la conciencia en lo que respecta a la identidad personal y cultural.

La investigación se justifica, además, porque busca revalorar el idioma quechua, ya que es un legado ancestral dejado por nuestros antepasados.

(Modesto, 2015), menciona que el quechua es una comunicación milenaria, riqueza cultural y lingüística de nuestros ancestros, es necesario rescatar, preservar, promover y difundir su importancia.

#### **1.4.2 Justificación Pedagógica**

En el ámbito pedagógico la presente investigación se justifica dado que “Las canciones ayudan enormemente al desarrollo del lenguaje, incrementa el vocabulario, la expresión, la entonación, la articulación y la vocalización en el estudiante, razón por la cual, son una excelente herramienta en la fijación de conceptos.

Las canciones infantiles son una actividad en la cual los niños aprenden cantando diferentes melodías con temas variados que ayudan a ampliar sus conocimientos sobre el medio que los rodea y lo que necesitan aprender.

Son una actividad lúdica donde el niño aprende jugando al mismo tiempo que participa cantando, desarrolla el lenguaje aumentando el vocabulario y ejercitando la fonética del idioma en el niño.

(Villalobos, 2015), en su libro, “Cantemos y aprendamos inglés nos explica que la música es importante en la adquisición de un idioma sea este nativo o extranjero.

(Gómez, 2017), en su tesis “Aplicación de canciones infantiles y su influencia en el aprendizaje del vocabulario del idioma francés en los niños del nivel inicial de la Institución Educativa San Antonio de Padua, Chosica – Lima” nos cita los siguientes autores:

“La canción para niños, debe ser, en una palabra, sencilla, pero con la gracia y la profundidad de los grandes mensajes, lo que importa es comunicar a los niños” (Menéndez, 1995, pg.25).

Las canciones infantiles son recursos pedagógicos muy útiles para el aprendizaje del idioma. Tienen un beneficio muy grande para los niños, pueden ser aplicables cuando el profesor quiere enseñar el vocabulario, la pronunciación entre otros, presentan la habilidad para ayudar a adquirir y recordar el vocabulario.

Es aquella composición sencilla realizada con su propósito para los niños. Su letra es sencilla y repetitiva para su fácil comprensión y memorización.

Para Pascual (2006), citado por (Gómez, 2017) nos menciona: Las canciones ayudan enormemente al desarrollo del lenguaje (aumento de vocabulario, expresión, entonación, articulación y vocalización) y, por otro lado, son una excelente herramienta en la fijación de conceptos. (p.54).

Las canciones infantiles son una actividad en la cual los niños aprenden cantando diferentes melodías con temas variados que ayudan a ampliar sus conocimientos sobre el medio que los rodea y lo que necesita aprender.

Es una actividad lúdica donde el niño aprende jugando al mismo tiempo que participa cantando, desarrolla el lenguaje aumentando el vocabulario y ejercitando la fonética del idioma en el niño.

### **1.4.3 Justificación Musical**

En el ámbito musical se justifica porque el Taller de canto “Wamrataki” para revalorar el idioma quechua en los estudiantes del 5to grado de Primaria de la Institución Educativa 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020, servirá de antecedente para las próximas investigaciones cuyas canciones pueden estar adecuados y adaptados al aprendizaje del idioma en versión quechua.

(Gómez, 2017), en su tesis “Aplicación de canciones infantiles y su influencia en el aprendizaje del vocabulario del idioma francés en los niños del nivel inicial de la Institución Educativa San Antonio de Padua, Chosica – Lima” nos menciona:

La teoría piagetiana es la que mejor se relaciona con el desarrollo musical, la cual considera que la inteligencia atraviesa una serie de etapas cada vez más elevada, señala que el niño aprende a través de sus acciones y percepciones, estas acciones desarrollan movimientos organizados y modelos que forman la base de su comunicación temprana.

Cuando aparecen los procesos simbólicos el niño es capaz de imaginar los resultados de la acción antes de que ocurra, evoca la imagen del objeto o de una persona. La etapa pre operativa, de los 2 a los 7 años, comienza con formas organizadas de comportamiento simbólico y el niño reaprende lo adquirido en este nivel. Los niños evolucionan con la edad, su desarrollo depende de la interacción y el medio ambiente. Las experiencias musicales de participación activa resultan ser un medio excelente para fomentar el desarrollo de las capacidades físicas, intelectuales, afectivas y emocionales. A través de ellas podemos potenciar la atención, la concentración, la imaginación y la creatividad.

La música tiene tanta importancia en la vida del niño que no se debe prescindir de ella. Las experiencias con música son vivenciadas de tal manera que, jugando, imitan, crean, descubren con la voz, los sonidos, los instrumentos y el cuerpo.

El objetivo es que el niño disfrute plenamente con la música, despertar su gusto por el canto, que sienta el ritmo, lo viva, que manipule, juegue y toque los instrumentos. La música siempre ha de aportar vivencias gozosas, orden, tranquilidad, bienestar y capacidad creadora, lo que conduce a educar la

sensibilidad, y a desarrollar la capacidad y las cualidades necesarias para la escucha; en definitiva, a educar el oído, la voz y el ritmo, e incrementar el potencial de sus facultades creativas.

### **1.5 Limitaciones**

(USMP, 2016) (Universidad San Martín de Porres), en su manual para la elaboración de las tesis y los trabajos de investigación nos dice:

Las limitaciones son las posibles dificultades que puedan limitar el alcance, el dominio de validez y el cumplimiento de algunos objetivos de la investigación, sin afectar su viabilidad (recursos, acceso a la información, tiempo, etc.).

La Limitación principal que se presentó en la elaboración de la tesis es la falta de recursos económicos (presupuesto) que se muestra en lo siguiente:

Compra de libros, documentos electrónicos para la fuente de investigación.

Desplazamiento al lugar para la aplicación de la tesis.

Muy a pesar de estos inconvenientes se cumplió con responsabilidad y esfuerzo para elaborar la tesis.

## CAPÍTULO II

### MARCO TEÓRICO

#### 2.1 Antecedentes

##### A nivel Internacional

Hernández (2010). Elaboró la tesis titulada "El canto en la Educación Infantil, ¿Cómo escoger un repertorio adaptado a la fisiología del niño y a su desarrollo vocal", en el Centro Superior De Estudios Universitarios La Salle (UAM) Universidad Autónoma de Madrid, España, en la que llega a las siguientes conclusiones:

- La voz es el medio de comunicación por excelencia del ser humano. A través de la voz hablada y el canto, cada sociedad integra a los suyos haciéndoles partícipes de una cultura propia, y para el ser humano esta voz propia será el vehículo de expresión y comunicación más exquisito.
- En los primeros años de vida del niño tiene lugar a una maduración en sus órganos vocales de tal calibre que algunos investigadores como Tizte (1992) asemejan estos cambios a los que tienen lugar en la adolescencia. Además de los cambios anatómicos, el niño en estos años recorre una serie de etapas que le llevan desde sus primeros balbuceos hasta la interpretación precisa de las canciones de su cultura.
- Durante estos primeros años tan importantes para el desarrollo de las destrezas del canto, el niño imita y va asimilando todo lo que escucha, de aquí la importancia de procurarle unos buenos modelos vocales. Aunque en pasadas décadas, el entorno familiar del niño, sobre todo las madres y las abuelas, se encargaban de reproducir una y otra vez las retahílas y juegos mímicos

tradicionales apropiados para los primeros años; en nuestros tiempos ese papel de trasmisor de la tradición cultural debe cumplirlo el centro infantil donde el niño pasa gran parte del día.

- Los maestros conocen la importancia de la música y el canto en estos primeros años de la vida del niño, pero carecen de una formación adecuada. No tienen conocimientos sobre la anatomía vocal del infante, ignoran cuál es la tesitura más cómoda al niño (bastante diferente de la de los adultos) y tampoco saben cómo escoger las canciones más apropiadas a la etapa de desarrollo vocal en la que sus alumnos se encuentran.

Yépez (2013), realizó su tesis: Estudio de la desvalorización del idioma quechua de los estudiantes del sexto y séptimo año de educación básica, del centro educativo comunitario “Pedro Ignacio Lizarzaburu” de la comunidad zazapud hospital, parroquia columbe, cantón colta, provincia de chimborazo. Periodo 2009-2010, arribó a las siguientes conclusiones:

- a. Los niños/as del sexto y séptimo año de educación básica están conscientes que se ha desvalorizado el idioma quechua, por lo cual tienen dificultades en el proceso de aprendizaje de este idioma.

- b. La confusión del idioma quechua con el español se da en las letras semejantes, repeticiones, omisiones de las letras, silabas en las palabras, tanto en la lectura como en la escritura.

- c. La mayoría de estudiantes tienen deficiencias en el aprendizaje del idioma, a causa de la escolaridad en español que reciben desde los primeros años de educación básica.

- d. La dificultad de la lecto-escritura en quechua impiden el desarrollo eficiente de aprendizaje de los estudiantes, afectando emocional e

intelectualmente al niño para continuar con un futuro aprendizaje.

e. Las diferentes dificultades que presentan los estudiantes en el proceso de aprendizaje de lecto-escritura del idioma quechua, debe ser prioridad para los maestros del sexto y séptimo año, de modo de buscar alternativas y ayudar a los niños/as a vencer estas dificultades.

### **A nivel Nacional**

Pérez, (2011), elaboro la tesis para optar el título de licenciado en educación especialidad de historia, geografía y turismo, Titulada La identidad cultural lambayecana en los estudiantes del VII ciclo de educación secundaria, del colegio nacional de San José, Chiclayo – Perú”, en la Universidad Católica Santo Toribio De Mogrovejo. En sus conclusiones dice:

- El canto escolar es un elemento motivador de aprendizaje y vehículo de expresión, comunicación y creatividad musical.
- La canción como elemento globalizador de actividades musicales.
- Las bases de la formación del coro escolar, así como la técnica elemental de dirección ayuda la formación de valores.
- Es necesario utilizar adecuadamente los recursos metodológicos propios del canto escolar para fomentar la identidad cultural de los niños.

Yana & Gutiérrez (2011), realizaron la investigación sobre “La Revitalización del quechua a través de estrategias comunicativas vivenciales en institución educativa 56011 de sunchuchumo (Canchis, Cuzco). La investigación llevo alas siguientes conclusiones:

a. El cambio personal y profesional hacia una práctica pedagógica intercultural requiere de la definición del sentido de pertenencia (identidad) sobre la base del reconocimiento y la revaloración de la cultura y la lengua de

procedencia. Este cambio de actitud personal viene a ser el motor para los siguientes cambios profesionales en la labor pedagógica, y requiere procesos de desaprendizaje académico profesional (educación inicial convencional monocultural) y la germinación de alternativas educativas interculturales diversas.

b. Los niños y las niñas son actores del hecho educativo proclives a cambio actitudinales positivos relacionados con su afirmación cultural (sentido de pertenencia cultural y lealtad lingüística). Esto depende mucho del trabajo pedagógico del docente en el marco de las relaciones cariñosas y respetuosas con la comunidad.

c. La progresiva ampliación de tiempos/espacios para el uso del quechua como segunda lengua posibilita un mayor aprendizaje de esta lengua. esto se completa con la explosión real a esta lengua en actividades vivenciales y letradas (escrituras y lecturas).

d. El trabajo con jóvenes resulta estratégico en lo referido a la revalorización de la lengua y la cultura quechua. Por eso, el trabajo con jóvenes debe ser delicado y progresivo, realizado con sumo cariño y respeto.

### **A nivel Local**

Rojas & Vela (2009), en su tesis titulada “Aplicación del Programa “Willapay” para desarrollar la expresión oral en los estudiantes bilingües del 4° grado de la I.E. N° 32995, del distrito de Churubamba”. En la cual se determinó la efectividad del programa Willapay en el desarrollo de la expresión oral, tal como se demuestra en el resultado del grupo experimental.

Y diseñaron y elaboraron el programa Willapay, consistente en diez fábulas recopiladas y traducidas al idioma quechua, los cuales fueron adecuado a los intereses y necesidades de los estudiantes del cuarto grado de la Institución

Educativa N° 32995 del distrito de Churubamba, resultando cada uno de ellos apropiado para despertar y motivar la atención en los niños, lo que permitió enlazar adecuadamente las actividades y estrategias destinadas al desarrollo de la expresión oral.

También evaluaron el nivel de Expresión oral después de la aplicación del programa Willapay, donde el grupo experimental incrementó su expresión oral en un 75% a diferencia del grupo de control que solo incrementó el 15% debido a la maduración psicosocial ya que no recibieron ningún tipo de tratamiento.

## **2.2 Bases teóricas**

### **Taller de canto**

(Kirbi, 2015), en su libro “Taller de canto, el placer de cantar” menciona, que el taller de canto es poder ofrecer un espacio de experimentación y aprendizaje vocal en el que todo aquel que participe disfrute el placer de cantar y de mostrar su aprendizaje en público. Para ello, se facilitará herramientas que facilite la emisión vocal y sirvan a los cantantes para que su sonido “particular”, el que cada cual tiene por sus características físicas, mejore sensiblemente, así como su sentido musical y expresivo. La parte escénica nos ayudará también a vivir una experiencia única al final del taller, disfrutando de la riqueza que significa la expresión musical con un objetivo.

### **Origen del canto**

(Stein, 2000), En su Documento musical menciona El arte del canto nació con el hombre mismo, con su primera expresión vocal. En sus orígenes fue una forma más elevada del lenguaje, probablemente inspirada por el culto primitivo. Hay incluso quienes afirman que el canto existió antes del lenguaje hablado, así como existe en especies inferiores al hombre, por ejemplo, las aves.

Más adelante el canto respondió a las necesidades de las religiones y las estéticas, condicionadas naturalmente por ejemplo por diferentes lenguas, las que llevaron a distintas maneras de emitir la voz (nasalización y elevación artificial de la laringe en las culturas del Oriente Medio).

En la antigüedad mediterránea el arte del canto tuvo influencia en la retórica; en Grecia los discursos debían ser rendidos en un determinado tono. Para la tragedia y comedia griegas se necesitaban cantantes formados, que junto con el drama ofrecían secciones cantadas.

El aporte más importante de la Iglesia Católica al arte del canto es, posiblemente, el canto litúrgico, y su desarrollo polifónico en siglos posteriores, antes de concluir la Edad Media. A fines de este mismo período, en Europa, aparece un tipo de canto profano que se podría denominar arte y que practican los troubadours, trouvères y minnesänger. La improvisación libre del siglo XVI sentó las bases técnico-vocales para el amplio y diferenciado desarrollo que tuvo el arte del canto a partir del año 1600, con el florecimiento de la ópera, el oratorio, la cantata y el aria. En ese período, en el cual el canto tuvo un desarrollo musical tan grande, la principal preocupación era la expresión y la comprensibilidad del texto.

El virtuosismo vocal se desarrolló a la par con el instrumental, y sus grandes cultores fueron los castratis con su enorme habilidad en la ejecución de coloraturas. Recién el nuevo dramatismo del clasicismo restauró la relación original entre música y declamación y reemplazó al castrato por el cantante dramático, así como permitió la integración de las mujeres, que fueron excluidas del canto desde el siglo VII por la Iglesia Católica.

En el siglo XIX apareció la canción artística (Lied, Kunstlied), la que con

sus exigencias técnicas y expresivas enriqueció el arte del canto. En el arte vocal francés, en todas las épocas, el acento estaba puesto en la declamación de la palabra. La escuela belcantística italiana, en cambio, enseñaba el libre desarrollo del melosvocal, en detrimento de lo declamatorio. Los alemanes y otras naciones centroeuropeas encontraron un cierto equilibrio entre los dos extremos. Posteriormente, incluso maestros como Verdi y Puccini exigían unidad orgánica entre palabra y sonido musical.

Hoy en día, gracias al acortamiento de las distancias y la integración de culturas, es absurdo hablar de "escuela italiana" o "escuela alemana". Es cierto que los idiomas influyen de alguna manera la emisión vocal, pero al cantante de hoy se le exige expresarse de manera correcta en los diversos idiomas y estilos, lo que lleva a lo que podría llamarse una globalización de las escuelas de canto. Es necesario, por lo tanto, abordar la problemática de la técnica y la enseñanza del canto con gran amplitud, en forma abierta y sin dogmatismo.

A fines de la década de 1970 apareció en Berlín un libro, *Die Sängerstimme*, que se publicó más tarde traducido al español bajo el título de *La voz del cantante*. Sus autores, los doctores foniatras Seidner y Wendler, no sólo atendían a los cantantes y actores de Berlín, sino que además dirigían en el departamento foniátrico del hospital universitario Charité uno de los laboratorios importantes de Europa dedicado al estudio de todo lo relacionado con el canto. A raíz de una estrecha colaboración con los autores, especialmente con el Dr. Seidner, al abocarle a traducir y adecuar el castellano al mencionado libro, pudo conocer una gran parte de las investigaciones que se realizaron en ese campo desde comienzos de este siglo y la multiplicidad de resultados obtenidos, muchas veces de muy diferente índole. Admiro el enfoque abierto, exento, justamente, de

dogmatismo con el que los autores daban a conocer posiciones muy diferentes, a veces incluso contradictorias, pero que al final contribuían dialécticamente a llegar a nuevas vías de conocimiento.

### **Importancia del taller de canto**

(Díaz, 2005), menciona que muchas son las corrientes y estudios que afirman la importancia del canto en los primeros años de vida. Ya en el s. XIX y principios del siglo XX, la Escuela Nueva considera que el canto debe abarcar al hombre en su totalidad. Asimismo, pedagogos de Educación Infantil como Montessori, Decroly, las hermanas Agazzi, etc. también inciden en la importancia de la música y el canto en esta etapa. Y, del mismo modo, propuestas pedagógicas del s. XX como las de Kodály, Orff, Willems, Dalcroze, fueron otorgando y destacando el valor que tenía la educación musical y canto en la escuela.

### **Enfoque Holístico del taller de canto**

(Pelayo & Villarreal, 2016), Nos dice que el Taller es un proceso del canto y la experimentación del mismo a nivel físico, emocional, mental y espiritual. Logrando en él una experiencia introspectiva y expansiva a través de su voz. La voz es el instrumento sanador por excelencia dada su amplísima capacidad de expresar y sintonizar con la vibración del alma. La voz nos permite generar mayor resonancia armónica en todos los seres humanos. El canto desde nuestra naturaleza que es amor, nos ayuda a encontrar paz en nosotros mismos, nos une más a la vida, a los demás y a la gran fuerza creadora universal.

Objetivos: Manejo adecuado de las técnicas de respiración y relajación para cantar, momentos de estrés y ansiedad.

Elevar su capacidad pulmonar, el sistema inmunológico, coadyuva a la

circulación sanguínea entre otros beneficios.

Fomentar la expresión a través del canto, el fortalecimiento de las cuerdas vocales, la adecuada utilización de los órganos de fonación, resonadores faciales, respiración profunda (costo-diafragmática).

Despertar la musicalidad y capacidades rítmicas, melódicas, armónicas. Conexión con las emociones y aprender a canalizarlas de forma creativa y positiva a través de la voz.

Mejorar la creatividad, su autoestima, socialización, trabajo en equipo.

Lograr una consciencia plena de las implicaciones de su canto a nivel energético con el mismo y los demás.

### **Dimensión cultural y pedagógica del arte de cantar**

(Vergara & Hampe, 2000), en su libro "Tahuantinsuyo: El mundo de los Incas e Historia del Perú indica que antes del Virreinato del Perú, gran parte del territorio peruano constituyó el Tahuantinsuyo incaico, que unió varias de las culturas más antiguas como: Chavín, Paracas, Moche, Chimú, Nazca y otras veinte menores. Los antiguos pobladores de la cultura Nazca fueron los músicos precolombinos más importantes del continente, empleando diversas escalas diatónicas y cromáticas en sus antaras de cerámica, a diferencia de las 5 notas de las melodías incaicas.

Luego del Virreinato, cientos de años de mestizaje cultural han creado un amplio paisaje musical a lo largo del Perú. Instrumentos típicos usados son, por ejemplo, la quena y la antara o zampoña, el cajón afroperuano y la guitarra tradicional, que en el Perú tiene además una variante de menor tamaño, conocida como charango y la mandolina. Existen miles de danzas de origen prehispánico y mestizo. La sierra centro, norte y sur de los Andes es famosa por conservar los

ritmos tradicionales del huayño y el pasacalle. Estas representan las diferentes culturas habidas en la sierra de este país y aquellas vigentes actualmente.

### **Ejercicios de relajación y de fonación:**

(Rodríguez & Mínguez, 2008), en su libro materiales para cuidar mi voz, explican que la relajación con el estilo de vida que llevamos a menudo nos dificulta estar relajados. En este libro el autor nos da diferentes ejemplos para la relajación física.

Permanecer de pie, con los pies algo separados a la distancia de separación de los hombros, separamos los brazos del cuerpo, alineamos la postura mirando al frente, sin fijar la vista en ningún punto. Inspiramos profundamente por la nariz el aire al abdomen. Hacemos un recorrido mental por aquellas partes de nuestro cuerpo que están más tensas. Tratamos de contraer esos músculos al inspirar, y relajar al espirar.

También nos menciona que la fonación es el acto físico de la producción de sonidos. Este sonido que es la voz se amplifica en los resonadores de la cabeza y cuello. Y nos menciona algunos ejemplos para mejorar la fonación de la voz: Praxis linguales: Intentar tocar la barbilla con la lengua, Intenta tocar la punta de la nariz con la lengua, Pase de una Posición a otra: arriba-abajo. Luego hacer inspiración nasal diafragmática: Tome aire y expúlselo de forma emitiendo el sonido /sss/, /fff/.

### **La respiración**

(Aschero & Karp, 2011), En su libro de Numerofonía de Aschero: Método de Canto 1 explican sobre la técnica de respiración Para la fonación, en especial en el canto, la respiración más adecuada es la llamada costo abdominal, por cumplir tres condiciones básicas: Produce una ventilación completa de la capacidad

pulmonar. Aprovecha los recursos mecánicos de los músculos abdominales para mantener la adecuada presión glucótica. Al no elevar los ojos ni clavículas, no provoca tensiones en los músculos del cuello, que afecten negativamente a la laringe.

De manera general se orienta la conciencia de la respiración haciendo actividades de este tipo: Inspiración moderadamente profunda, situando el aire hacia la parte abdominal. Breve retención, tres o cuatro segundos (evitando las contracciones), Espiración lenta y uniforme llegando a una ligera respiración forzada. Pausa de unos segundos provocando una leve apnea, y reanudar el ciclo (se aconseja empezar cada ejercicio por la espiración) Movimientos diafragmáticos violentos: hop, cluc, crac, plaf y din.

Ejercicios respiratorios en diversos tiempos. Juegos de soplar: carreras de pelotas de ping-pong, mantener en el aire un pañuelo, mantener en el aire una pluma, soplar en el dorso de la mano, etc.

### **La Voz Entonada**

(Olga & Salazar, 2008), en su investigación “taller de pedagogía vocal: propuestas de estrategias para resolver dificultades de entonación” Nos explica que la Voz entonada, o cantada, hace parte de las herramientas pedagógicas fundamentales para el aprendizaje musical en diversos espacios académicos, especialmente en algunos con denominaciones como Gramática musical, Formación Auditiva, Educación Auditiva, Entrenamiento auditivo, Solfeo y Audio perceptiva.

La gramática musical y solfeo en el desarrollo de la lectura melódica, la voz entonada, además de permitirle al estudiante interpretar musicalmente las ideas expresadas en el pentagrama, contribuyen a que se consoliden

representaciones mentales duraderas de relaciones sonoras, gracias al ejercicio de ubicación tonal y de afinación al que se enfrenta permanente.

### **Repertorio Musical**

(Rodríguez M., 2014), en su documento de organización del repertorio musical nos dice: El repertorio musical es entendido como un conjunto de obras o piezas musicales que un artista o una agrupación preparan y ofrecen al público oyente.

La organización y selección de un repertorio adecuado es un procedimiento concertado al momento de emprender un proyecto artístico entre los involucrados en el que hacer musical, es decir, músicos intérpretes, directores, cantantes, entre otros, puesto que saber elegir obras y canciones con criterio, puede relativamente garantizar buenos resultados.

No existe una fórmula única consensuada para seleccionar un repertorio musical, sin embargo, de acuerdo con el contexto son muchos los factores que pueden definir los criterios de selección.

En el ambiente académico, el repertorio musical constituye un conjunto de obras mediante el cual se estudian ciertos contenidos, generalmente tanto estudiantes como docentes tienen en cuenta el trabajo desarrollado durante el proceso formativo, quien orienta, debe incorporar gradualmente nuevos contenidos que sirvan como repaso y afianzamiento de elementos abordados con anterioridad, así como también, se deben tener en cuenta las capacidades, posibilidades técnicas y expresivas por parte del aprendiz que le garanticen una interpretación óptima, teniendo en cuenta los gustos, intereses y preferencias de los mismos.

También se deben tener presente los diferentes estilos y épocas, los

requerimientos colectivos, la inclusión de obras de diversos lenguajes musicales, un repertorio variado y pluricultural, especialmente de su entorno socio cultural, en síntesis, se debe tener la precaución de no elegir piezas que demanden un alto grado de dificultad sin tener previamente las competencias necesarias para llevar a cabo una buena ejecución de técnica.

Las agrupaciones musicales también tienen en cuenta diversos criterios para escoger el repertorio, como decidir cuál es el principal objetivo del desempeño del grupo y en función de qué se debe realizar dicha selección, si está dedicado a una época específica, a un estilo particular, a compositores “universales” o locales y al tipo de público al que va dirigido el show, entre otras.

En el caso de los cantantes, la selección del repertorio está en función de los requerimientos estéticos y estilísticos implícitos en la obra musical que se interpreta, bien sea un conjunto de obras inéditas, de piezas antológicas o de moda.

Tipos de géneros, formas y estilos del repertorio musical: El concepto de género musical sigue siendo un tema controversial, a pesar de que existen intentos por emitir definiciones, aún no hay un consenso general que unifique los criterios.

El concepto de género se utiliza para facilitar la clasificación de obras o piezas musicales dependiendo de los tipos de razonamientos que se utilicen. Así, distinguir las características propias de un determinado género musical está sujeto a ciertos factores y parámetros conceptuales que se tomen como referentes.

Fundamentalmente existen tres formas de clasificar los géneros:

- En primer lugar, las denominaciones de los géneros están catalogadas

por las reglas del mercado con fines comerciales, regidos por las compañías discográficas de distribución masiva.

- Por otro lado, están los del medio intelectual académico, que se crean para estudiar y sistematizar el conocimiento.

- En tercera instancia están las formas en que los compositores y músicos denominan sus propias creaciones.

La forma musical representa la estructura interna y el esquema de configuración de las obras musicales, es decir, la manera en que se moldea y se estructura el material sonoro, está relacionada con las secciones de una composición musical.

En la época del período clásico, muchas composiciones compartían afinidades en cuanto al ordenamiento de temas y tonalidades, lo cual originó la creación de estereotipos conocidos como forma sonata, forma de lied, forma rondó, entre otras.

### **Estilo musical**

(Rodríguez M., 2014), menciona que el término estilo musical se suele confundir e identificar con las denominaciones género, forma musical o estructura. En el ámbito musical, el estilo hace referencia a los rasgos particulares que identifican a un compositor o artista, a la ejecución musical, a una época y a una corriente artística que se diferencia de otras.

Así, el estilo musical se puede definir como las características en las que un compositor utiliza los elementos constitutivos de la música como las estructuras rítmicas, melódicas, armónicas, textuales y tímbricas para la creación de sus obras.

## **Wamrataki**

(Villalobos, 2015), en su documento “Cantemos y aprendamos inglés”, nos explica que la música es importante en la adquisición de un idioma sea este nativo o extranjero, es importante tomar en cuenta ciertos aspectos que nos ayuden a orientar nuestras actividades para un aprendizaje efectivo.

Para enseñar con canciones en el aula de idiomas debemos situar a los niños en el contexto de la canción, mostrándoles dibujos apropiados y comprobando que conocen el vocabulario clave. Algunas canciones son de comprensión perceptiva, con lo cual no es necesario que los alumnos canten la letra, pero sí que la comprendan y realicen las acciones. Los pasos para enseñar canciones y chantas siguen una pauta similar, por ejemplo: escuchar la canción y observar las acciones que realiza el profesor/a, y escuchar la canción y cantarla al mismo tiempo que la escuchan.

Una vez que los estudiantes hayan practicado una nueva canción es aconsejable repetirla como actividad de “warm up” o de finalización, esto con la finalidad de garantizar que los alumnos las recuerden y reforzarlas con la repetición.

## **Origen del Idioma quechua**

(MINCUL, 2016), Ministerio de Cultura del Perú explica que el quechua I es originario de algún lugar de los andes centrales. Efectivamente, el primer gran desplazamiento y expansión del quechua parece haberse producido en la propia zona central, en oleadas sucesivas bastantes antiguas, lo que explica en parte la gran diferencia entre las diversas subramas del quechua I.

El siguiente proceso de desplazamiento del quechua II se generó en

tiempos previos al imperio de los Incas, por movimientos de población y cambios demográficos. El quechua reemplazó al aimara como lengua local en las zona sur y centro andina, tanto en zonas como la sierra de Lima, pero sobre todo las actuales zonas de Cusco, la zona Collao de Puno y parte de Apurímac. Las variedades de estas zonas mantienen por ello una serie de características fonológicas del aimara antiguo, como las fricativas y las glotalizadas, hoy específicas del quechua de Cusco y Puno. Posteriormente, la lengua se difundiría también hacia la sierra norte, sustituyendo parcialmente antiguas lenguas locales como el culle (Torero 1964), así como a algunas otras lenguas actualmente desaparecidas de las que no tenemos noticia fuera de topónimos y algunos otros indicios dispersos. Así, el quechua se consolidó inicialmente como idioma pan andino en el período inca, probablemente alentado desde el Estado como la lengua de la administración y del control, pero también de la difusión de saberes, del ejército y de la reciprocidad y el intercambio entre grupos. Con el imperio, el quechua se convertiría en la lengua general (lengua franca) de la comunicación entre poblaciones diversas que hablaban idiomas distintos, hoy desaparecidos.

### **Importancia del idioma quechua**

(Rojas N., 2010), en su investigación Valorizando nuestro idioma quechua, menciona sobre la importancia del idioma quechua: la lengua sirve de lazo de unión con el pasado glorioso y con la autenticidad.

Nuestra lengua materna es parte de nuestra vida y de nuestro patrimonio cultural, que es nuestro patrimonio cultural, que es nuestra riqueza de toda una vida.

Tal vez nosotros mismos y otros pensamos o creemos que nuestro idioma no tiene valor sino los otros idiomas nada más. Si pensamos eso estamos muy

equivocados. Por el contrario, nuestro idioma tiene el mismo valor que otros idiomas porque se puede escribir y leer. Por lo tanto, nos anima a que valoremos y apreciemos la riqueza de nuestro idioma que tenemos.

### **Influencia global del idioma quechua**

(UNIVERSO, 2012), informa que el quechua, la lengua hablada durante el imperio de los incas y aún idioma de unos trece millones de habitantes de países como Perú, Chile, Bolivia, Ecuador o Argentina, mantiene en Beijing algunos de sus bastiones.

Ya en los años setenta algunos chinos entraron en contacto con este idioma cuando la Radio de Beijing inició la difusión de parte de su programación en quechua y hecha por chinos, aunque a los pocos años la iniciativa se canceló. “Cuatro de nuestros compañeros fueron a Perú a mejorar su español y a aprender quechua. Lo que aprendió fue poco y casi olvidado, solo recuerda que el idioma no era muy difícil”, relató Wang Youzheng, una de aquellas pioneras.

“Yo aprendí quechua porque quería saber más sobre el idioma de los incas y comunicarme con los nativos de Cuzco. En general, es la lengua lo que te permite conocer a profundidad una cultura, comentó Wang Ping, de 56 años, otro estudioso chino del quechua y colega de Wang, quien considera que la cultura inca es de gran identidad, de mucha riqueza, y fortaleza”.

Para dar a conocer ese idioma tan remoto para el pueblo chino, la embajada de Perú en este país organizó, junto a la Facultad de Filología Hispánica y Portuguesa de la Universidad de Beijing (Beida) la primera conferencia sobre el quechua y sus influencias en el español de Perú, dentro de su festival cultural “Yachay Rajmi”, que significa “festival de la cultura” en quechua.

## **Idioma quechua y educación como potencial académico**

(UNIVERSO, 2012), informa que, según Antonio Flores, lingüista peruano de 24 años, presentó una breve introducción sobre el quechua, del que defendió su “potencial académico” por su valor intrínseco como idioma y por ser portador de buena parte de la identidad del Perú, como el segundo idioma más hablado en el país andino.

Aunque quienes hablan quechua en China se refieren a una similitud al oído entre los dos idiomas, el joven lingüista peruano aclara que hay pocos elementos para indicar similitudes con el mandarín y de existir, solo podrían ser fonéticas.

“En Bolivia tenemos más de 35 idiomas. El quechua es la tercera lengua más hablada después del español y el aymara, y actualmente es requisito de todo funcionario boliviano conocer un idioma nativo además del español”, recordó por su parte el embajador de Bolivia en China, Guillermo Chalup.

En tanto, el vicedecano de la Facultad Español de la Universidad de Beijing y traductor de la obra cumbre de Gabriel García Márquez, “Cien años de Soledad”, Fan Ye, comentó que en una época de globalización es importante cuidar a las minorías.

“Existe un concepto que habla de diversidad ecológica. Yo creo que en el campo de la lingüística también se debe aplicar y mantener lenguas diversas como el quechua y su cultura, importantes para nosotros y para el colorido mundo”, indicó el vicedecano, que se declaró gran admirador de José María Arguedas.

## **Ortografía, Semántica del idioma quechua**

(Intor, 2010) en su libro “Aprendamos nuestro quechua”, La lengua quechua constituye un legado ancestral de la cultura peruana, desde los tiempos

pre- Incas, cuya presencia debe ser preservada por el Estado por constituir un idioma autóctono con el mismo valor que cualquier otro idioma. Por esta razón, en 1577, la Universidad Nacional Mayor de San Marcos instituyó la primera cátedra universitaria de la lengua quechua, cuya finalidad fue inculcar en los estudiantes el amor a la lengua sacra de nuestros antepasados, el Runasimi; la misma que en la actualidad constituye el patrimonio cultural más grande y preciado de nuestra patria.

Históricamente, el quechua fue prohibido a raíz del levantamiento en armas en el Perú de José Gabriel Condorcanqui Noguera o “Túpac Amaru II” en 1780 y de Túpac Katari en Bolivia en 1781, durante el gobierno del Virrey Agustín de Jáuregui.

Posteriormente, en 1822, el congreso constituyente ofreció una proclama dirigida a la población indígena de nuestro país, suscrita por Francisco Javier de Luna Pizarro, José Faustino Sánchez Carrión y Francisco Javier Mariátegui, que a la letra decía: “Todos os ira en vuestro idioma quechua, que os enseñaron vuestros padres, y que mamasteis de los pechos de vuestras madres”.

(Fernández, 2014) en su libro “Ortografía del quechua Chinchaysuyo”, nos indica que la ortografía es el elemento que mantiene con mayor firmeza la unidad de una lengua hablada.

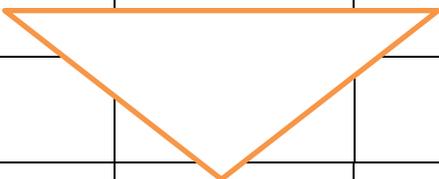
La ortografía es el conjunto de normas o reglas que permite el “uso correcto de las letras y de los signos gráficos en la escritura de una lengua cualquiera en un tiempo concreto”

Los Fonemas:

a) Vocálicos: La lengua quechua utiliza tres fonemas vocálicos: /i/, /u/, /a/.

El sistema vocálico triangular es el siguiente:

	Anterior	Central	Posterior
Altas	/i/		/u/
(Media)			
Baja		/a/	



De acuerdo a este cuadro se tiene:

/i/ vocal anterior, alta.

/u/ vocal posterior, alta.

/a/ vocal central, baja.

Estas vocales son cortas o breves, en comparación a las de la lengua castellana o española.

b) Alófonos de duración o cantidad vocálica: Vocales alargadas [ĩ], [ü], [ä]

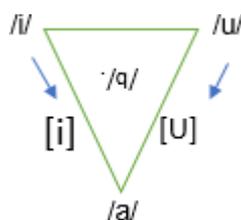
Los alófonos son variaciones de un mismo fonema de acuerdo al contexto en el que se realizan. Tales cambios fonéticos pueden tener sus causas en la asimilación progresiva o regresiva. Las variaciones de las vocales en el idioma quechua son como los bemoles y sostenidos de las notas musicales.

La duración o cantidad vocálica se incrementa para indicar diferentes características sintácticas y semánticas. A saber:

Nuqapa wasi Nuqapa qunqurni Nuqapa kuchusni Nuqapa nawi Nuqapa churi  Nuqapa aruyni	Mi casa Mi rodilla Mi codo Mi ojo Mi hijo (del padre) Mi trabajo
Nuqapa muru Nuqapa shunqu Nuqapa pupu Nuqapa chuku Nuqapa allqu Nuqapa shilu	Mi semilla Mi corazón Mi ombligo Mi sombrero Mi perro Mi uña
Nuqapa uma Nuqapa sinqa Nuqapa uqa Nuqapa chakra Nuqapa tayta Nuqapa kunka	Mi cabeza Mi nariz Mi oca Mi chacra Mi padre Mi cuello

1b. Posesión de la primera persona, singular

1) Alófonos de Abertura: El fonema postvelar /q/ y los alófonos [i]; [I]; [u]; [U]. El fonema oclusivo postvelar /q/ genera asimilación progresiva y regresiva, en posición anterior y posterior de las vocales cerradas /i/, /u/. Es decir, antes o después del fonema gutural /q/, las vocales /i/, /u/ se abren y pronuncian con tendencia hacia la /e/ y /o/, respectivamente.



Este cambio fonético de abertura, por asimilación [i] > [I] y el de [u] > [U] no es impedido por los fonemas /r/, /l/, /ll/, /n/, /s/, /sh/.

Ejemplos: Pirqay > [plrqay] > hacer pared; Jurquy > [jUrquy] > sacar.

2. Fonemas Consonánticos: Son simples, haciendo un total de 17 consonantes.

Punto Modo	Labial	Dental Alveolar	Alveo palatal	Alveo Palatal Retroflejo	Velar	Postvela r
Oclusivas	/p/	/t/			/k/	/q/
Africadas			/c/	/c/		
Fricativas		/s/	/s/		/x/	
Nasales	/m/	/n/	/ñ/			
Laterales		/l/	/λ/			
Vibrantes		/r/		/r/		
Vocalizadas	/w/		/y/			

(Modesto, 2015) en su libro “Gramática QUECHUA – RUNASHIMI”, nos indica que la semántica proviene de un vocablo griego “Semantikos” que significa algo que tiene un significado relevante o significativo. Se trata de aquello perteneciente o relativo a la significación de las palabras. Por extensión, se conoce como semántica al estudio del significado de los signos lingüísticos y de sus combinaciones.

Semántica viene a ser, ciencia que trata de la significación de las palabras; es decir es la parte de la lingüística que estudia el significado, la interpretación y el sentido de los signos lingüísticos, de las palabras, de los símbolos, de las

expresiones y de sus combinaciones, sus formas gramaticales y sus cambios, así como su evolución en el tiempo. Ejemplo: Wasi casa, Runa hombre, Wayra viento, Wallpa gallina, etc.

(Domínguez, 2003), nos dice que los peruanos y huanuqueños nos falta una identificación con nuestro territorio, recursos, costumbres, ciencia, tecnología y demás patrimonios valiosos que poseemos (conocer, reconocer, valorar). Al respecto durante nuestra vida estudiantil enfrentamos la dificultad de definir nuestra identidad, por efecto de una educación alienante. Y nos cuenta unos relatos del Colegio Nacional Leoncio Prado de Huánuco, diciendo los estudiantes estuvimos divididos en dos grupos: “Huanuqueños de la ciudad” y “Huanuqueños serranos o shucuyes”. Y nos dice que había rivalidades pronunciadas entre los shucuyes que defendíamos la dignidad de provincianos andinos y, los huanuqueños de Huánuco, que se mostraban odiosos motivando competencias de rendimiento escolar y trompeaderas. Nos tocó experimentar la vida de Paco Yunke.

Frente a esas condiciones nuestros maestros no nos ayudaban a tomar una actitud decisiva, sobre todo a salir de la confusión entre definir la cultura propia andino-rural y la extraña (occidental cristiana) o entre lo tradicional y moderno. Y sin darse cuenta terminaban adhiriendo las costumbre y valores ajenos a la realidad, y los que tomaban partido por la cultura propia, eran marginados y discriminados.

Por esta situación de conflictos y rivalidades, los estudiantes que procedían de las áreas rurales, al recibir la prédica de la superioridad de la cultura occidental, terminaban renegando de nuestra cultura materna (de nuestro paisajes rurales, idioma, alimentos, vestimenta, actitudes, tecnología y tantos legados históricos, científicos, filosóficos, religiosos y otros); y empezaron a

identificarse con los patrones culturales extraños, apartándose incluso de su propia familia; produciéndose así una alienación colectiva y negación de los valores propios y, desarrollándose un “sentimiento de ajenidad” como analiza el Dr. Luis Piscoya.

(Modesto, 2015), nos dice que el quechua es una comunicación milenaria, riqueza cultural y lingüística de nuestro ancestro, es necesario rescatar, preservar, promover y difundir su importancia. Este libro tiene por objeto inculcar al estudiante y al lector, la identidad local, zonal, regional y nacional, enfrentando la agresión invasora de culturas extranjeras que, imponentemente vienen socavando y radicalizando sus alienantes culturas, con el sopretexo de la globalización de la cultura mundial, hechos que distorsiona las mentes frágiles de nuestros niños, jóvenes y adultos de nuestra Patria. A tal agresión, debemos responder con firmeza ¡Basta de extranjerismos! “Amemos nuestra lengua”.

## **2.3 Hipótesis y variables**

### **2.3.1 Hipótesis General**

**H1:** El taller de Canto Wamrataki influye de manera significativa en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.

**Ho:** El taller de Canto Wamrataki no influye de manera significativa en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.

### **2.3.2 Hipótesis específicas**

- El uso de la técnica de respiración y relajación influye de manera significativa en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5<sup>to</sup> grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.
- La voz entonada influye de manera significativa en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5<sup>to</sup> grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.
- El uso del repertorio musical influye de manera significativa en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5<sup>to</sup> grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis –Huánuco – 2020.

## 2.4 Variables:

### 2.4.1 Variable independiente:

Taller de Canto Wamrataki

### 2.4.2 Variable dependiente:

Revalorar el idioma quechua

## 2.5 Operacionalización de variables:

VARIABLES	DEFINICIÓN CONCEPTUAL	DIMENSIONES	INDICADORES
Variable Independiente del Taller de Canto Wamrataki	(Kirbi, 2015), en su libro "Taller de canto, el placer de cantar" menciona, que el taller de canto es un espacio de experimentación y aprendizaje vocal en el que todo aquel que participe disfrute el placer de cantar y de mostrar su	Respiración y Relajación	Costo abdominal
			Postura Corporal
		Voz entonada	Gramática Musical
			Solfeo
		Repertorio Musical	Runa uku
			Uywakuna waqan
			Ashaullay
			Chaskachallay
			Chipchakuna
		Muña yaku	

	aprendizaje en público.		
Variable dependiente revalorar el Idioma Quechua	(Intor, 2010), en su libro "Aprendamos nuestro quechua". Menciona La lengua quechua constituye un legado ancestral de la cultura peruana, desde los tiempos pre-Incas, cuya presencia debe ser preservada por el Estado por constituir un Idioma autóctono con el mismo valor que cualquier otro idioma.	Canciones infantiles en quechua	Runa uku
			Uywakuna waqan
			Ashaullay
			Chaskachallay
			Chipchakuna
			Muña yaku
		Ortografía del idioma quechua	Significado
			Gestos
			Palabras compuestas
			Silaba
			Los dígrafos
			Alófonos de duración
			Alófonos de abertura
		Semántica del idioma quechua	Fonemas vocálicos
			Fonemas Consonánticos
			Secuencia Vocálica y grupos consonánticos
			Acento
			Signo de puntuación
			Plural de los sustantivos
			Artículo

## 2.6 Definición de términos

**Desprestigio social:** Es una construcción social de estatus o posición social, en la que un determinado grupo social (de acuerdo a su condición de género, clase, etnia o edad) es considerado como menos importante o sin prestigio. La mayoría de lenguas originarias por su condición étnica están desprestigiadas, el quechua en todas sus variedades —por ejemplo—, es un idioma sin prestigio por pertenecer históricamente a los sectores más relegados y explotados del Perú (Torero, 2007).

**Dialecto:** Se refiere a la variedad lingüística hablada en una determinada área geográfica o por un sector de la comunidad (Cerrón-Palomino, 1976 a, pág. 277). Así el quechua-Wanka, es un dialecto o variante de la familia lingüística quechua.

**Extinción lingüística:** Es el proceso a través del cual una lengua se encuentra en peligro de desaparición o muerte, es decir cuando se encuentra en vías de extinción. Según la UNESCO (2003) una lengua está en peligro cuando sus hablantes dejan de utilizarla, cuando la usan en un número cada vez más reducido de ámbitos de comunicación y cuando dejan de transmitirla de una generación a la siguiente.

**Familia lingüística:** Se define como un grupo de lenguas relacionadas genéticamente, es decir, un grupo de lenguas que tienen parentesco lingüístico por haberse desarrollado a partir de una lengua ancestral común (Campbell, 1997, pág. 7). Según el MINEDU (2013) en el Perú existen 19 familias lingüísticas: 2 andinas (Aru y quechua) y 17 amazónicas. El quechua es una familia lingüística al estar conformada por un conjunto de variantes dialectales.

**Lengua originaria:** También denominadas lengua nativa, aborigen o

vernácula, se entiende por lenguas originarias en el Perú a todas aquellas que son anteriores a la difusión del idioma español y que se preservan y emplean en el ámbito del territorio nacional.

**Lengua:** Es el conjunto o sistema de formas o signos orales y escritos que sirven para la comunicación entre las personas de una misma comunidad lingüística. Como la cultura en general, y de la cual la lengua es una parte, esta es transmitida mediante el aprendizaje, como parte de la enculturación. El lenguaje se basa en asociaciones arbitrarias aprendidas entre las palabras y las cosas que representan. La complejidad de una lengua, ausente en los sistemas de comunicación de otros animales, permite a los humanos referirse a imágenes elaboradas, discutir el pasado y el futuro, compartir experiencias con otros, y beneficiarse de éstas. Cada lengua es también una manera especial de mirar el mundo y de interpretar la experiencia. **Proceso de desprestigio lingüístico:** Es el proceso social por el cual una lengua —en relación a otra— goza de poca apreciación y preferencia para ser utilizada como medio principal de comunicación en una comunidad de hablantes, esto contribuye a su extinción lingüística. Una lengua se encuentra desprestigiada cuando en relación a otra es considerada como inferior, menos importante o sin prestigio.

**Proceso de extinción lingüística:** Proceso que acerca a una lengua a su desaparición física en la sociedad que la habla. Es el proceso de muerte de una lengua, que implica la una pérdida social de la diversidad cultural de la humanidad. Cada lengua encarna la sabiduría cultural única de un pueblo. Por consiguiente, la pérdida de cualquier lengua es una pérdida para toda la humanidad (UNESCO, 2003, pág. 1).

**Quechua:** El quechua es una familia lingüística con una variedad de idiomas, muchos de los cuales tienen dialectos dentro de la región geográfica donde se habla. El quechua abarca los países de Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile y Argentina. La mayor extensión geográfica y la mayor diversidad de idiomas quechuas se encuentran en el Perú (SIL, 2006, pág. 16). Para la familia lingüística quechua, Parker (1963) y Torero (1964) menciona que usando el método comparativo de la lingüística establecieron una clasificación exhaustiva de los dialectos quechuas. Zariquiey (2006) explica porque que el quechua es una familia lingüística y no una lengua, esto porque son muchas las maneras en que se habla y que estas maneras pueden ser emparentadas en dos grandes grupos, cuyas diferencias hacen que casi no sean inteligibles entre sí. Estos dos grandes grupos son el quechua central y el quechua sureño/norteño. Así, el quechua central y el quechua sureño/norteño son, en el mundo de las lenguas romances, equivalentes a lenguas como, por ejemplo, el español y el francés; es decir que son lenguas distintas, pero tienen un origen común. Además, tal como ocurre con el español o el francés, el quechua central y el quechua sureño/norteño son hablados de distintas maneras en distintos lugares; a cada una de estas maneras de hablar una de las variedades ya señaladas se les llama dialectos y puede decirse que, tanto el quechua central como el quechua sureño/norteño, tienen sus propios dialectos. Así, tal como ocurre con el castellano de Lima, el de Buenos Aires, el de Cuzco, el de Iquitos o el de Madrid; el quechua sureño/norteño se habla distinto en Quito, Cuzco, Ayacucho, Oruro y Cajamarca. Pero lo importante acá es recordar que las hablas de Quito, Cuzco, Ayacucho, Oruro y Cajamarca son, cada una de ellas, dialectos del llamado quechua sureño/norteño que, a su vez, es una rama de la familia lingüística quechua. Lo mismo ocurre con el

quechua central: las hablas de Junín, Ancash o la sierra de Lima son, cada una de ellas, dialectos del quechua que, a su vez, pertenece a la familia lingüística quechua.

**Aprendizaje de una lengua:** proceso de seleccionar una gramática de la forma apropiada que relacione sonidos y significados de una manera consistente con los datos disponibles.

**Taller:** es el espacio en el que se realiza un trabajo, manual en su origen, bien de tipo artesanal (taller artesano) o fabril (taller fabril). Históricamente clasificados en el contexto de los oficios viles y mecánicos, y en menor grado a las artes liberales, han evolucionado en su tipología hacia muy diferentes y diversas formas, desde el primitivo taller gremial hasta los modernos talleres intelectuales paralelos a las escuelas o seminarios de ciencias y artes.

**Canto:** es la emisión controlada de sonidos del aparato fonador humano (voz), siguiendo una composición musical. El canto también ocupa un lugar importante dentro de la música, porque es el único medio musical que puede integrar texto a la línea musical.

**Comunicación:** Proceso semiótico total en que un sujeto emisor intercambia contenidos con un sujeto receptor mediante la producción y comprensión de mensajes, constituidos gracias al uso de un código.

**Conocer:** Sinónimo de entender, advertir. Se alcanza a través de una vivencia (conocimiento directo) en que forma juicios o una opinión personal.

**Enseñanza:** Significa el acto por el cual el docente muestra algo a los escolares. Como término de la acción, equivale a instrucción, aunque con un matiz de mayor superficialidad. Su plural, enseñanzas, denota el conjunto de disciplinas o materias propias de la organización docente. Pero en todo caso, el vocablo guarda

relación más con el docente que con el discente.

**Gramática:** En la acepción más antigua, representaba el estudio de la descripción y clasificación de las características particulares de la lengua. El contexto del análisis es la oración usando como método el inductivo.

**Lengua materna:** Es la primera lengua adquirida por el hablante en su infancia, gracias a la competencia lingüística y a la interacción social. Es la lengua que el niño adquiere en su hogar de manera espontánea y la que le permite expresar sus primeras experiencias de socialización.

**Método:** Conjunto de los procedimientos sistemáticos y actividades puestos en práctica racionalmente para lograr el desarrollo de la ciencia. También es manera formal cómo se estudia la ciencia con un modo sistemático y general de trabajo a fin de lograr la verdad científica.

**Parámetro:** Son rasgos característicos. particulares que caracterizan a las lenguas de cada país. Así tenemos, lengua española, inglesa, francesa, etc.

**Reglas fonológicas:** Asigna a cada estructura patente una representación fonética en un alfabeto fonético universal.

**Reglas semánticas:** Asigna una interpretación semántica a cada par formado por una estructura latente y una estructura patente generada por la sintaxis.

**Relaciones gramaticales:** son definidas en términos de configuraciones contenidas en ahormantes (marcadores de frases) y que en la interpretación semántica solo entra en juego relaciones gramaticales específicas en las estructuras latentes, aunque también pueden entrar ciertas propiedades de la estructura patente.

## **CAPÍTULO III**

### **METODOLOGÍA**

#### **3.1 Tipo y nivel de investigación**

- La presente investigación es de tipo aplicada dado que Sánchez y Reyes (2006) afirman que la investigación aplicada consiste en la aplicación práctica del saber científico, se especializa por su interés en la aplicación de los conocimientos teóricos a determinada situación concreta y las consecuencias prácticas que de ella se deriven. Asimismo, constituye también el primer esfuerzo para transformar los conocimientos científicos en tecnología.

- El presente estudio tiene un nivel explicativo al respecto, Sánchez y Reyes (2006) afirman que con la investigación explicativa se pretende llevar a cabo el conocimiento de las causas o por qué se produce un hecho; además, se busca establecer las interrelaciones que se producen entre las variables.

#### **3.2 Diseño de La Investigación**

El presente estudio pertenece al diseño experimental en su variante pre-experimental, dado que Sánchez y Reyes (2006), afirman que en los diseños preexperimentales se analiza una sola variable y prácticamente no existe ningún tipo de control. No existe la manipulación de la variable independiente ni se utiliza grupo control. En una investigación pre experimental no existe la posibilidad de comparación de grupos, es decir, se trabaja con un mismo grupo en el pre y post test. El esquema es:

$$GP = O_1 \text{ _____ } X \text{ _____ } O_2$$

**Dónde:**

**GP** = Es el grupo Preexperimental

**O<sub>1</sub>** = Pre test

**X** = Variable de estudio

**O<sub>2</sub>** = Post test

### **3.3 Método de investigación:**

Referente a los métodos teóricos se utilizó el método analítico – sintético basado en el razonamiento, parte de conocimientos generales y concluye en conocimientos específicos, lo cual permite la formación de hipótesis, investigación de leyes científicas, y las demostraciones.

De acuerdo al procesamiento de los datos, el enfoque es cuantitativo ya que una vez recolectado la información será representada en cuadro y gráficos después de ser analizada, buscando la comprobación de la hipótesis para terminar en las conclusiones y sugerencias (González Río, 1997: 14).

### **3.4 Población y muestra**

#### **3.4.1 Población:**

La población está conformada por 397 estudiantes de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 “Esteban Pavletich” del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.

### **POBLACIÓN DE ESTUDIO**

<b>ESTUDIANTES DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 32005 "ESTEBAN PAVLETICH"</b>				
<b>GRADO</b>	<b>SECCIÓN</b>	<b>SEXO</b>		<b>SUB TOTAL</b>
		<b>VARÓN</b>	<b>MUJER</b>	
<b>PRIMER GRADO</b>	"A"	08	15	<b>23</b>
	"B"	09	13	22
	"C"	09	12	21
<b>SEGUNDO GRADO</b>	"A"	15	11	26
	"B"	18	08	26
	"C"	12	09	21
<b>TERCER GRADO</b>	"A"	13	18	31
	"B"	14	04	18
	"C"	07	05	12
<b>CUARTO GRADO</b>	"A"	11	17	28
	"B"	08	15	23
	"C"	08	05	13
<b>QUINTO GRADO</b>	"A"	15	14	29
	"B"	05	12	17
	"C"	14	10	24
<b>SEXTO GRADO</b>	"A"	21	11	32
	"B"	06	06	12
	"C"	06	13	19
<b>SUB TOTAL</b>		199	198	397
<b>TOTAL</b>				<b>397</b>

FUENTE: NOMINA OFICIAL DE MATRÍCULA 2021

#### **3.4.2 Muestra**

La muestra está conformada por 17 estudiantes del quinto grado "B" de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 "Esteban Pavletich"– Amarilis – 2021.

### **MUESTRA DE ESTUDIO**

<b>ESTUDIANTES DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 32005 "ESTEBAN PAVLETICH"</b>				
<b>GRADO</b>	<b>SECCIÓN</b>	<b>SEXO</b>		<b>SUB TOTAL</b>
		<b>VARONES</b>	<b>MUJERES</b>	
<b>5TO GRADO</b>	"B"	05	12	17
<b>TOTAL</b>				<b>397</b>

FUENTE: NOMINA OFICIAL DE MATRÍCULA 2021

### **3.4.3 Muestreo:**

Se utilizó la técnica del muestreo no probabilístico ya que para su selección no dependió de ninguna probabilidad estadística, sino del procedimiento criterial. Al respecto, Hernández (2014) afirma que, “muestra no probabilística o dirigida es a elección de los elementos que no dependen de la probabilidad, sino de causas relacionadas con características de la investigación o los propósitos del investigador” (p. 176).

### **3.5 Técnicas e instrumentos**

- La técnica que se utilizó en la presente investigación es la encuesta. La encuesta es una técnica que utiliza un conjunto de procedimientos estandarizados de investigación mediante las cuales se recogen y analizan una serie de datos de una muestra de casos representativa de una población o universo más amplio, del que se pretende explorar, describir, predecir y/o explicar una serie de características. (García, 1992, p. 126).

- El instrumento utilizado fue el cuestionario con escala de valoración, la misma que estuvo constituida por 20 ítems, respectivamente. El cuestionario es un instrumento compuesto por un conjunto de preguntas diseñadas para generar los datos necesarios para alcanzar los objetivos del estudio; es un plan formal para recabar información de cada unidad de análisis objeto de estudio y que constituye el centro del problema de investigación. Un cuestionario nos permite estandarizar y uniformar el recabado de la información (Hernández, 2018, p. 135).

### **3.5.1 Para la recolección de datos**

Para la recolección de datos se utilizó como técnica la encuesta, la cual utiliza un conjunto de procedimientos estandarizados de investigación mediante las cuales se recogen y analizan una serie de datos de una muestra de casos representativa de una población o universo más amplio, del que se pretende explorar, describir, predecir y/o explicar una serie de características. Como instrumento se utilizó el cuestionario con escala de valoración la misma que estuvo constituida por 20 ítems, respectivamente. El cuestionario es un instrumento compuesto por un conjunto de preguntas diseñadas para generar los datos necesarios para alcanzar los objetivos del estudio; es un plan formal para recabar información de cada unidad de análisis objeto de estudio y que constituye el centro del problema de investigación. Un cuestionario nos permite estandarizar y uniformar el recabado de la información (Hernández, 2018, p. 135).

### 3.5.1.1 Ficha técnica del Instrumento

#### A. NOMBRE

Test del idioma quechua

#### B. OBJETIVOS:

El siguiente test tiene como finalidad diagnosticar de manera individual el conocimiento sobre el idioma quechua.

#### C. AUTORES:

Test elaborado por Daza Condezo, Felipe

#### D. ADMINISTRACIÓN:

Individual

#### E. DURACIÓN:

15 minutos

#### F. SUJETOS DE APLICACIÓN:

Estudiantes del 5to grado "B" de la Institución Educativa Esteban Pavletich.

#### G. TÉCNICA

- Encuesta
- Test

#### H. PUNTUACIÓN Y ESCALA DE CALIFICACIÓN

PUNTUACIÓN NUMÉRICA	RANGO O NIVEL
1	Nunca = Malo
2	A Veces = Regular
3	Siempre = Bueno

### 3.5.1.2 Validación del Instrumento



#### FICHA DE VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO

##### DATOS GENERALES:

Apellidos y Nombres del informante	Cargo o Institución donde labora	Nombre del Instrumento de Evaluación	Autor del Instrumento
Cardeñas Lidiano Roberto Carlos	Jefe de Formación Profesional UNOAR	Guía de observación para el idioma quechua	Merlin C. Wittrock (1997)
Título: Taller de canto "Wamrataki" para revalorar el idioma quechua en los estudiantes del 5to grado de Primaria de la I.E: 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarillis - Huánuco-2018			

##### ASPECTOS DE VALIDACIÓN:

INDICADORES	CRITERIOS	Deficiente		Regular				Bueno				Muy Bueno			Escriente											
		0	5	6	11	16	21	26	31	36	41	46	51	56	61	66	71	76	81	86	91	96	100			
1. CLARIDAD	Está formulado con lenguaje apropiado																	/								
2. OBJETIVIDAD	Está expresado en categorías observables																	/								
3. CONTEXTUALIZACIÓN	Está adecuado al avance de la ciencia y la tecnología																	/								
4. ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica																/									
5. COBERTURA	Abarca todos los aspectos en cantidad y calidad																	/								
6. INTENCIONALIDAD	Los ítem. son adecuados para valorar aspectos de las estrategias																	/								
7. CONSISTENCIA	Sus dimensiones e indicadores están basados en aspectos teórico-científicos																	/								
8. COHERENCIA	Existe coherencia entre los indicadores y las dimensiones																	/								
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al propósito de la investigación																	/								
10. OPORTUNIDAD	El instrumento será aplicado en el momento oportuno o más adecuado																	/								

##### OPINIÓN DE APLICABILIDAD:

El instrumento es pertinente para la investigación.

##### PROMEDIO DE VALORACIÓN:

74%

Lugar y Fecha	DNI N°	Firma del experto	Teléfono N°
Hco, 20/03/2018	22474665		932925711





### 3.5.1.3 Confiabilidad del Instrumento

Para determinar la confiabilidad del instrumento se realizó la prueba piloto con el método de test – retest a 13 estudiantes del 4to grado, sección “C” de la Institución Educativa 32005 Esteban Pavletich que forma parte de la población. Para lo cual se muestra el resultado obtenido de la confiabilidad del instrumento:

Estadísticas de fiabilidad	
Alfa de Cronbach	N de elementos
,708	4

En la imagen se puede apreciar que el resultado obtenido de fiabilidad del instrumento es de 0,708, Lo cual representa a un grado de confiabilidad alto, ya que el rango de aceptación es de 0,61 a 0,80.

### 3.5.1.4 Tabla de niveles de confiabilidad

La tabla de niveles de confiabilidad cuenta con cinco rangos de niveles, para lo cual se muestra la siguiente tabla:

N.º	RANGO	NIVEL
1	0,81 a 1,00	Muy Alto
2	0,61 a 0,80	Alto
3	0,41 a 0,60	Moderado
4	0,21 a 0,40	Bajo
5	0,01 a 0,20	Muy Bajo

*Tabla 1 Niveles de confiabilidad*

El resultado obtenido de la fiabilidad del instrumento es de 0,708 por lo que se encuentra en el nivel alto. Tal como se visualiza en la fila resaltada del presente cuadro, teniendo así un instrumento confiable.

### 3.5.1.5 Tabla de resultados de confiabilidad del Instrumento

Para la confiabilidad del instrumento se realizó el procesamiento de datos el programa SPSS 24.0.

#### Prueba de normalidad

p: nivel de significancia

$p < 0,05$ ; Se rechaza la hipótesis nula, aceptando que la muestra cuenta con distribución no normal.

$p \geq 0,05$ ; Se acepta la hipótesis nula, aceptando que la muestra cuenta con distribución normal.

#### RESULTADOS DE LA DIMENSIÓN 1 (1RA Y 2DA EVALUACIÓN)

##### Pruebas de normalidad

	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Estadístico	Gl	Sig.	Estadístico	Gl	Sig.
TESTD1	,532	13	,000	,311	13	,000
RETESTD1	,532	13	,000	,311	13	,000

*Tabla 2 Resultados de confiabilidad de instrumentos*

La tabla indica que sig. del test es 0,000 y el sig. del retes es 0,000, en donde ambos son menores a 0,05, entonces se rechaza la hipótesis nula afirmando que los datos tienen distribución no normal.

#### RESULTADOS DE LA DIMENSIÓN 2 (1RA Y 2DA EVALUACIÓN)

##### Pruebas de normalidad

	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Estadístico	Gl	Sig.	Estadístico	Gl	Sig.
TESTD2	,360	13	,000	,510	13	,000
RETESTD2	,360	13	,000	,510	13	,000

La tabla indica que sig. del test es 0,000 y el sig. del retes es 0,000, en donde ambos son menores a 0,05, entonces se rechaza la hipótesis nula afirmando que los datos tienen distribución no normal.

### RESULTADOS DE LA DIMENSIÓN 3 (1RA Y 2DA EVALUACIÓN)

#### Pruebas de normalidad

	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Estadístico	Gl	Sig.	Estadístico	Gl	Sig.
TESTD3	,532	13	,000	,311	13	,000
RETESTD3	,532	13	,000	,311	13	,000

La tabla indica que sig. del test es 0,000 y el sig. del retes es 0,000, en donde ambos son menores a 0,05, entonces se rechaza la hipótesis nula afirmando que los datos tienen distribución no normal.

#### Coeficiente de correlación de Pearson y Spearman

Coeficiente de correlación de Pearson: Datos con distribución normal.

Coeficiente de correlación de Spearman: Datos con distribución no normal.

Si el coeficiente de correlación es mayor a 0,7 el instrumento es confiable, caso contrario el instrumento no es confiable.

### RESULTADOS DE PRUEBA DE CONFIABILIDAD DEL INSTRUMENTO DE LA DIMENSIÓN 1 (1RA Y 2DA EVALUACIÓN)

#### Correlaciones

			TESTD1	RESTESD1
Rho de Spearman		Coeficiente de correlación	1,000	,083**
	TESTD1	Sig. (bilateral)	.	,787
		N	13	13
		Coeficiente de correlación	,083**	1,000
	RESTESD1	Sig. (bilateral)	,787	.
		N	13	13

La tabla indica que el valor de correlación de Spearman es 0,083, por lo tanto, queda determinado que el instrumento es confiable.

**RESULTADOS DE PRUEBA DE CONFIABILIDAD DEL INSTRUMENTO DE LA  
DIMENSIÓN 2 (1RA Y 2DA EVALUACIÓN)**

<b>Correlaciones</b>			TESTD2	RETESTD2
Rho de Spearman		Coefficiente de correlación	1,000	,751**
	TESTD2	Sig. (bilateral)	.	,003
		N	13	13
		Coefficiente de correlación	,751**	1,000
	RETESTD2	Sig. (bilateral)	,003	.
		N	13	13

La correlación es significativa al nivel 0,01 (bilateral).

La tabla indica que el valor de correlación de Spearman es 0,071, por lo tanto, queda determinado que el instrumento es confiable.

**RESULTADOS DE PRUEBA DE CONFIABILIDAD DEL INSTRUMENTO DE LA  
DIMENSIÓN 3 (1RA Y 2DA EVALUACIÓN)**

<b>Correlaciones</b>			TESTD3	RETESTD3
Rho de Spearman		Coefficiente de correlación	1,000	,083**
	TESTD3	Sig. (bilateral)	.	,787
		N	13	13
		Coefficiente de correlación	,083**	1,000
	RETESTD3	Sig. (bilateral)	,787	.
		N	13	13

La tabla indica que el valor de correlación de Spearman es 0,083, por lo tanto, queda determinado que el instrumento es confiable.

### 3.5.1.6 Tabla de Baremo de la Variable y sus dimensiones

IDIOMA QUECHUA																									
D1						D2						D3													
N°	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9	P10	P11	P12	P13	P14	P15	P16	P17	P18	P19	P20	D1	D2	D3	TOTAL	
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	6	7	7	20
2	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	6	8	7	21
3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	6	7	7	20
4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	6	7	7	20
5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	6	7	7	20
6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	6	7	7	20
7	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	6	7	7	20
8	1	1	1	1	1	1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	6	8	7	21
9	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	1	1	2	2	2	2	12	14	12	38
10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	6	7	7	20
11	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	6	9	7	22
12	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	6	7	7	20
13	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	6	7	7	20

Tabla 3 Baremo de la Variable y sus Dimensiones

**ESCALA Y VALORES:**

NUNCA (1)  
 A VECES (2)  
 SIEMPRE (3)

**DIMENSIONES:**

D1: CANCIONES INFANTILES EN EL IDIOMA QUECHUA (6 ITEMS)  
 D2: ORTOGRAFÍA DEL IDIOMA QUECHUA (7 ITEMS)  
 D3: SEMÁNTICA DEL IDIOMA QUECHUA (7 ITEMS)

**TOTAL: 20 ITEMS****Interpretación:**

En el cuadro la se ve los puntajes del cuestionario que marcaron cada estudiante del 4to grado "C".

NIVELES Y RANGOS	MALO	REGULAR	BUENO
IDIOMA QUECHUA	[ 1 - 20 ]	[ 21 - 40 ]	[ 41 - 60 ]
CANCIONES INFANTIES EN EL IDIOMA QUECHUA	[ 1 - 6 ]	[ 7 - 12 ]	[ 13 - 18 ]
ORTOGRAFÍA DEL IDIOMA QUECHUA	[ 1 - 7 ]	[ 8 - 14 ]	[ 15 - 21 ]
SEMÁNTICA DEL IDIOMA QUECHUA	[ 1 - 7 ]	[ 8 - 14 ]	[ 15 - 21 ]

	BAREMO	D1	D2	D3
Valor Máximo	60	18	21	21
Valor Mínimo	1	1	1	1
Rango	59	17	20	20
Amplitud	19,6666667	5,66666667	6,66666667	6,66666667

En el cuadro se puede apreciar el baremo de niveles y rangos para poder saber que alumnos se encuentran entre el nivel malo, regular y bueno.

**3.5.2 Para el procesamiento de datos**

Se hizo uso de tablas y gráficos estadísticos los cuales permitieron establecer las frecuencias y promedios significativos referente a las hipótesis planteadas en la presente investigación.

Por tanto, los datos que se consignaron en las correspondientes fichas de recolección de datos fueron procesados utilizando el paquete estadístico SPSS.

24.0 donde facilitaron los resultados de acuerdo a las siguientes propuestas estadísticas:

- Tablas de distribución de frecuencias.
- Indicadores de tendencia central.
- Indicadores de dispersión.
- La prueba de willcoxon

La información recogida fue analizada y contrastada con la hipótesis, la misma que fue aceptada y, por consiguiente, permitió arribar a las conclusiones y sugerencias.

## **CAPITULO IV**

### **RESULTADOS**

#### **4.1 Presentación de los resultados**

Los resultados de la presente investigación se plantean según los hallazgos encontrados, de acuerdo al propósito que es determinar de qué manera la aplicación del taller de canto “wamrataki” influye para revalorar el idioma quechua; en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 “Esteban Pavletich” – Amarilis – 2020. Los detalles de los resultados se presentan en cuadros y gráficos estadísticos según la secuencia de la investigación realizada en el pre test y post test.

##### **4.1.1 Análisis e interpretación de los resultados en tablas y gráficos.**

Los resultados que a continuación se presentan corresponden al instrumento de evaluación aplicado a los estudiantes en el pre y post test, en las dimensiones siguientes:

- ✓ Ortografía del quechua
- ✓ Semántica del idioma quechua
- ✓ Canciones infantiles en el idioma quechua

Tabla N°1

Resultados del pre test de la dimensión 1: ortografía del quechua

Nº de orden de los niños	Puntaje de escala	Puntaje en %	NIVEL
1	7	33%	M
2	8	38%	R
3	7	33%	M
4	7	33%	M
5	7	33%	M
6	7	33%	M
7	7	33%	M
8	8	38%	R
9	14	67%	R
10	7	33%	M
11	9	43%	R
12	7	33%	M
13	7	33%	M
14	7	33%	M
15	7	33%	M
16	7	33%	M
17	7	33%	M
<b>PROMEDIO</b>	8	36%	

Número de Alumnos	Nivel	%
13	malo (1-7)	76%
4	regular (8-14)	24%
0	bueno (15-21)	0%

Tabla 4 Resultados del pre test de la dimensión 1: ortografía del quechua

**Interpretación:**

**Cuadro grande:** se muestra el resultado de la dimensión: ortografía del quechua, esta dimensión tiene 7 ítems y existe 3 niveles donde el nivel bueno es 3, regular es 2 y malo es 1 y esto nos quiere decir que el puntaje más alto en esta dimensión es 21.

Puntaje de escala: observamos el puntaje que obtuvieron los estudiantes, también podemos apreciar que el promedio general de los 17 estudiantes es 8.

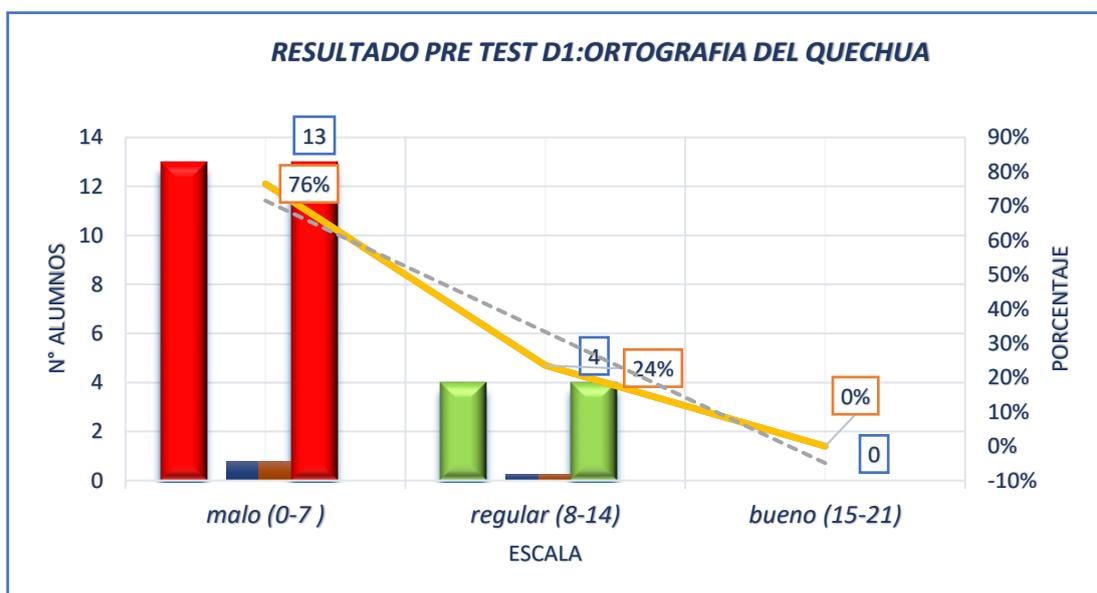
Puntaje del porcentaje: observamos que ningún estudiante obtuvo el nivel bueno, También podemos ver el promedio general en porcentaje de todos los estudiantes que es 36% que se considera como nivel malo porque obtuvieron

menos del 38% que es el porcentaje mínimo del nivel regular.

En el nivel: se muestra la Abreviación del nivel bueno (B), regular (R) y malo (M).

**Cuadro pequeño:** Nos indica el porcentaje para saber en qué nivel se encuentran los 17 estudiantes.

**Gráfica N°1**



*Gráfica 1 resultados del pre test de la dimensión 1: ortografía del quechua*

**Interpretación de la Gráfica:**

Se Muestra el resultado en barras indicando el porcentaje y número de estudiantes que obtuvieron el nivel malo (0-7), regular (8-14) y bueno (15-21), donde podemos apreciar que ningún estudiante se encuentra en el nivel bueno.

Tabla n°2

**Resultados del pre test de la dimensión 2: Semántica del idioma quechua**

Nº de orden de los niños	Puntaje de escala	Puntaje en %	NIVEL
1	7	33%	M
2	7	33%	M
3	7	33%	M
4	7	33%	M
5	7	33%	M
6	7	33%	M
7	8	38%	R
8	9	43%	R
9	14	67%	R
10	7	33%	M
11	7	33%	M
12	7	33%	M
13	7	33%	M
14	7	33%	M
15	7	33%	M
16	8	38%	R
17	7	33%	M
<b>PROMEDIO</b>	<b>8</b>	<b>36%</b>	

Número de Alumnos	Nivel	%
13	malo (1-7)	76%
4	regular (8-14)	24%
0	bueno (15-21)	0%

Tabla 5 Resultados del pre test de la dimensión 2: Semántica del idioma quechua

**Interpretación:**

**Cuadro grande:** se muestra el resultado de la dimensión: semántica del idioma quechua, esta dimensión tiene 7 ítems y 3 niveles donde el nivel bueno es 3, regular es 2 y malo es 1 y esto nos quiere decir que el puntaje más alto en esta dimensión es 21.

Puntaje de escala: Observamos el puntaje que obtuvieron los estudiantes, también podemos apreciar que el promedio general de los 17 estudiantes es 8.

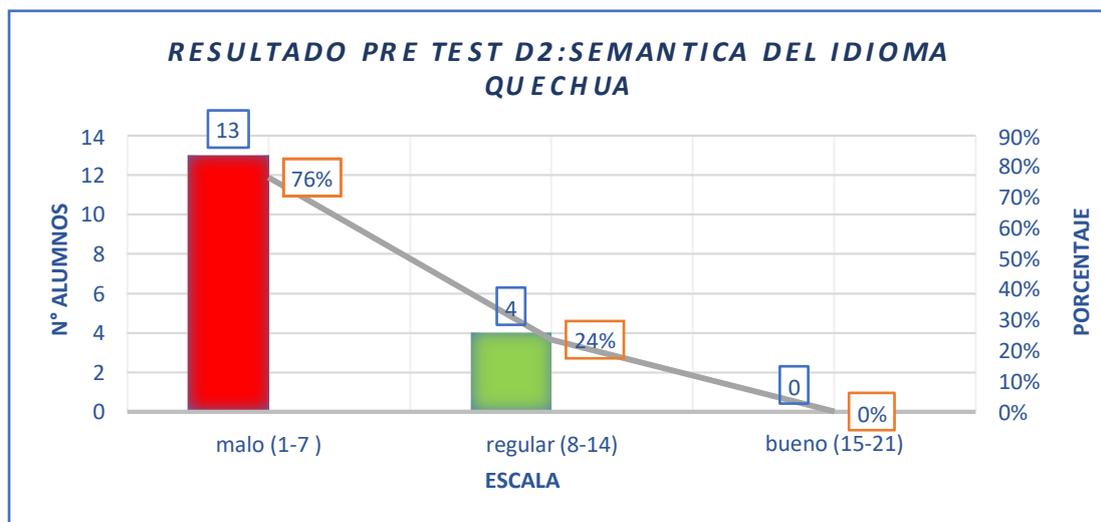
Puntaje del porcentaje: Observamos que ningún estudiante obtuvo el nivel bueno, También podemos ver el promedio general en porcentaje de todos los

estudiantes que es un 36% que se considera como nivel malo porque obtuvieron menos del 38% que es el porcentaje mínimo del nivel regular.

En el nivel: se muestra la Abreviación del nivel bueno (B), regular (R) y malo (M).

**Cuadro pequeño:** Nos indica el porcentaje para saber en qué nivel se encuentran los 17 estudiantes.

**Gráfica n°2**



Gráfica 2 Resultados del pre test d2: semántica del idioma quechua

**Interpretación de la Gráfica:**

Se Muestra el resultado en barras indicando el porcentaje y número de estudiantes que obtuvieron el nivel malo (0-7), regular (8-14) y bueno (15-21), donde podemos apreciar que ningún estudiante se encuentra en el nivel bueno.

Tabla n°3

**Resultados del pre test de la dimensión 3: Canciones infantiles en el idioma quechua**

Nº de orden de los niños	Puntaje de escala	Puntaje en %	NIVEL
1	6	33%	M
2	6	33%	M
3	6	33%	M
4	6	33%	M
5	6	33%	M
6	6	33%	M
7	6	33%	M
8	6	33%	M
9	12	67%	R
10	6	33%	M
11	6	33%	M
12	6	33%	M
13	6	33%	M
14	6	33%	M
15	6	33%	M
16	6	33%	M
17	6	33%	M
<b>PROMEDIO</b>	<b>6</b>	<b>35%</b>	

Número de Alumnos	Nivel	%
16	malo (1-6)	94%
1	regular (7-12)	6%
0	bueno (13-18)	0%

Tabla 6 Resultados del pre test de la dimensión 3: Canciones infantiles en el idioma quechua

**Interpretación:**

**Cuadro grande:** se muestra el resultado de la dimensión canciones infantiles en el idioma quechua, esta dimensión tiene 6 ítems y existe 3 niveles donde el nivel bueno es 3, regular es 2 y malo es 1 y esto nos quiere decir que el puntaje más alto en esta dimensión es 18.

**Puntaje de escala:** Observamos el puntaje que obtuvieron los estudiantes, también podemos apreciar que el promedio general de los 17 estudiantes es 6.

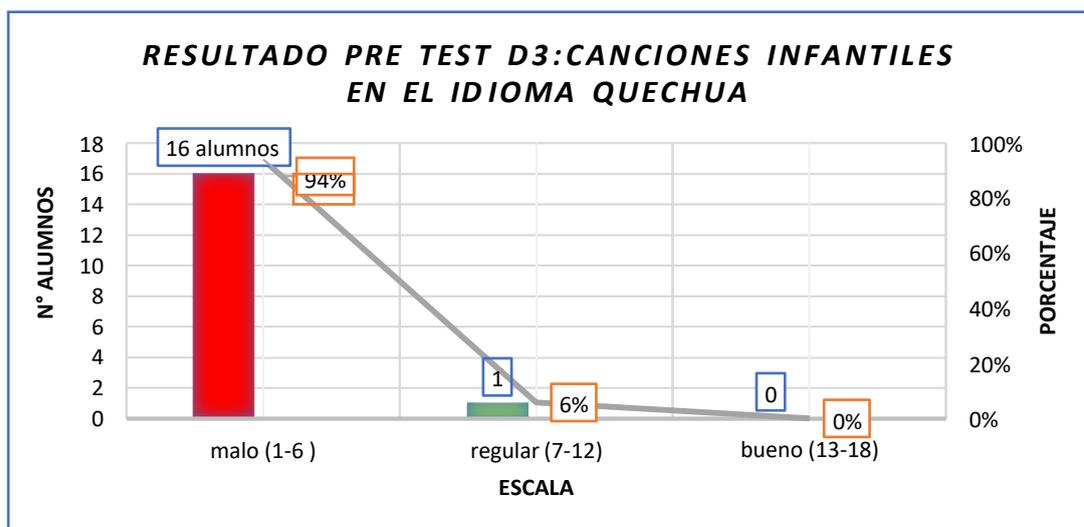
**Puntaje del porcentaje:** Observamos que ningún estudiante obtuvo el nivel bueno, También podemos ver el promedio general en porcentaje de todos los estudiantes que es 35% que se considera como nivel malo porque obtuvieron

menos del 39% que es el porcentaje mínimo del nivel regular.

En el nivel: Se muestra la Abreviación del nivel bueno (B), regular (R) y malo (M).

**Cuadro pequeño:** Nos indica el porcentaje para saber en qué nivel se encuentran los 17 estudiantes.

**Gráfica n°3**



*Gráfica 3 Resultado Pre Test D3: Canciones Infantiles*

**Interpretación de la Gráfica:**

Se Muestra el resultado en barras indicando el porcentaje y número de estudiantes que obtuvieron el nivel malo (0-6), regular (7-12) y bueno (13-18), donde podemos apreciar que ningún estudiante se encuentra en el nivel bueno.

Tabla n°4

Resultado total del pre test de la dimensión 1,2 y 3.

Nº de orden de los niños	Puntaje de escala	Puntaje en %	NIVEL
1	20	33%	M
2	21	35%	R
3	20	33%	M
4	20	33%	M
5	20	33%	M
6	20	33%	M
7	21	35%	R
8	23	38%	R
9	40	67%	R
10	20	33%	M
11	22	37%	M
12	20	33%	M
13	20	33%	M
14	20	33%	M
15	20	33%	M
16	21	35%	R
17	20	33%	M
<b>PROMEDIO</b>	<b>22</b>	<b>36%</b>	

Número de Alumnos	Nivel	%
12	malo (1-20)	71%
5	regular (21-40)	29%
0	bueno (41-60)	0%

Tabla 7 Resultado total del pre test de la dimensión 1,2 y 3.

**Interpretación:**

**Cuadro grande:** Se muestra el resultado total del pre test de la suma de las 3 dimensiones que respondieron el cuestionario los 17 estudiantes, estas dimensiones tienen un total de 20 ítems y existe 3 niveles donde el valor del nivel bueno es 3, regular es 2 y malo es 1 y esto nos quiere decir que el puntaje más alto es 60.

**Puntaje de escala:** Observamos el puntaje que obtuvieron los estudiantes, también podemos apreciar que el promedio general de los 17 estudiantes es 22.

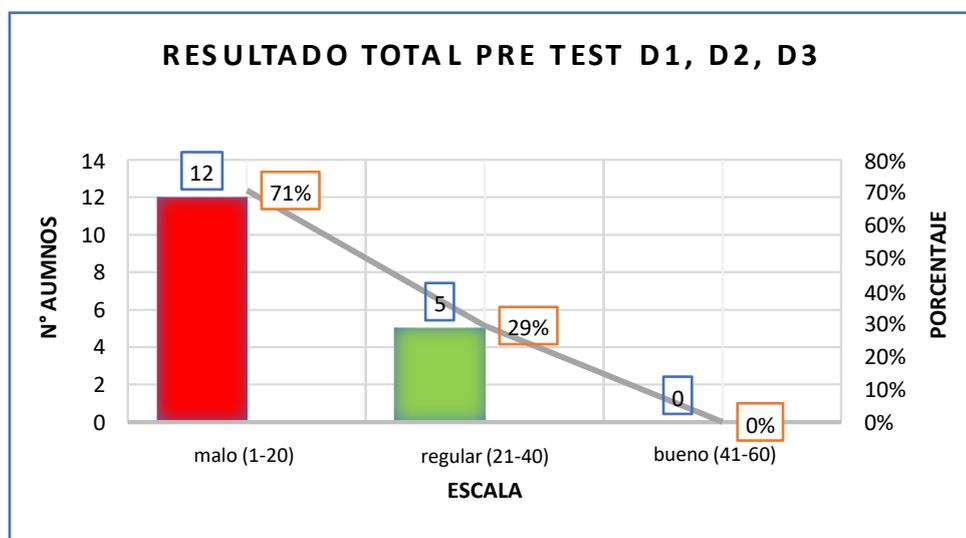
**Puntaje del porcentaje:** Observamos que ningún estudiante obtuvo el nivel bueno, También podemos ver el promedio general en porcentaje de todos los

estudiantes que es 36% que se considera como nivel regular porque obtuvieron más del 35% que es el porcentaje mínimo del nivel regular.

En el nivel: Se muestra la Abreviación del nivel bueno (B), regular (R) y malo (M).

**Cuadro pequeño:** Nos indica el porcentaje para saber en qué nivel se encuentran los 17 estudiantes.

**Gráfica n°4**



*Gráfica 4 Resultado total del pre test de la dimensión 1, 2, 3.*

#### **Interpretación de la Gráfica:**

Se Muestra el resultado en barras indicando el porcentaje y número de estudiantes que obtuvieron el nivel malo (1-20), regular (21-40) y bueno (41-60), donde podemos apreciar que ningún estudiante se encuentra en el nivel bueno.

Tabla n°5

Resultados del post test de la dimensión 1: Ortografía del quechua

Nº de orden de los niños	Puntaje de escala	Puntaje en %	NIVEL
1	15	71%	B
2	20	95%	B
3	19	90%	B
4	14	67%	R
5	10	48%	R
6	20	95%	B
7	14	67%	R
8	15	71%	B
9	21	100%	B
10	21	100%	B
11	10	48%	R
12	17	81%	B
13	21	100%	B
14	18	86%	B
15	21	100%	B
16	10	48%	R
17	10	48%	R
<b>PROMEDIO</b>	16	77%	

Nº Alumnos	Nivel	%
0	malo (1-7)	0%
6	regular (8-14)	35%
11	bueno (15-21)	65%

Tabla 8 Resultados del post test de la dimensión 1: Ortografía del quechua

**Interpretación:**

**Cuadro grande:** se muestra el resultado de la dimensión: ortografía del quechua, esta dimensión tiene 7 ítems y existe 3 niveles donde el nivel bueno es 3, regular es 2 y malo es 1 y esto nos quiere decir que el puntaje más alto en esta dimensión es 21.

Puntaje de escala: observamos el puntaje que obtuvieron los estudiantes, también podemos apreciar que el promedio general de los 17 estudiantes es 16.

Puntaje del porcentaje: observamos que hay estudiantes que obtuvieron el nivel bueno, También podemos ver el promedio general en porcentaje de todos los estudiantes que es 77 % que se considera como nivel bueno porque

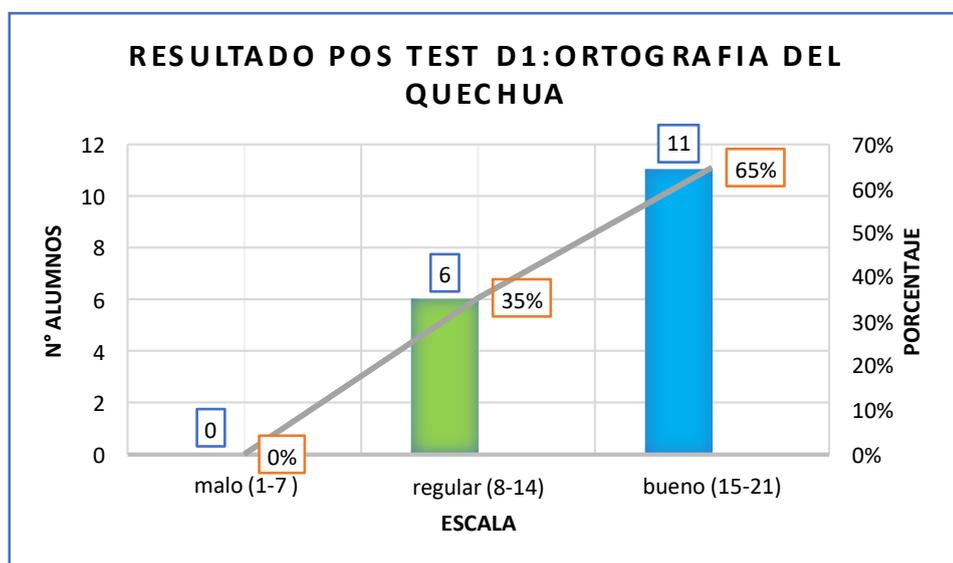
obtuvieron más del 71% que es el porcentaje mínimo del nivel bueno.

En el nivel: se muestra la Abreviación del nivel bueno (B), regular (R) y malo (M).

**Cuadro pequeño:** Nos indica el porcentaje para saber en qué nivel se encuentran los 17 estudiantes.

### Gráfica n°5

#### Resultados del post test de la dimensión 1: Ortografía del quechua



Gráfica 5 Resultados del post test de la dimensión 1: Ortografía del quechua

#### Interpretación de la Gráfica:

Se Muestra el resultado en barras indicando el porcentaje y número de estudiantes que obtuvieron el nivel malo (0-7), regular (8-14) y bueno (15-21), donde podemos apreciar que si hay estudiantes que se encuentra en el nivel bueno.

Tabla n°6

Resultados del post test de la dimensión: Semántica del idioma quechua

Nº de orden de los niños	Puntaje de escala	Puntaje en %	NIVEL
1	15	71%	B
2	20	95%	B
3	17	81%	B
4	8	38%	R
5	11	52%	R
6	21	100%	B
7	18	86%	B
8	16	76%	B
9	21	100%	B
10	21	100%	B
11	12	57%	R
12	21	100%	B
13	21	100%	B
14	19	90%	B
15	21	100%	B
16	9	43%	R
17	8	38%	R
<b>PROMEDIO</b>	<b>16</b>	<b>78%</b>	

Número de Alumnos	Nivel	%
0	malo (1-7)	0%
5	regular (8-14)	29%
12	Bueno (15-21)	71%

Tabla 9 Resultados del post test de la dimensión: Semántica del idioma quechua

**Interpretación:**

**Cuadro grande:** se muestra el resultado de la dimensión: ortografía del quechua, esta dimensión tiene 7 ítems y existe 3 niveles donde el nivel bueno es 3, regular es 2 y malo es 1 y esto nos quiere decir que el puntaje más alto en esta dimensión es 21.

Puntaje de escala: observamos el puntaje que obtuvieron los estudiantes, también podemos apreciar que el promedio general de los 17 estudiantes es 16.

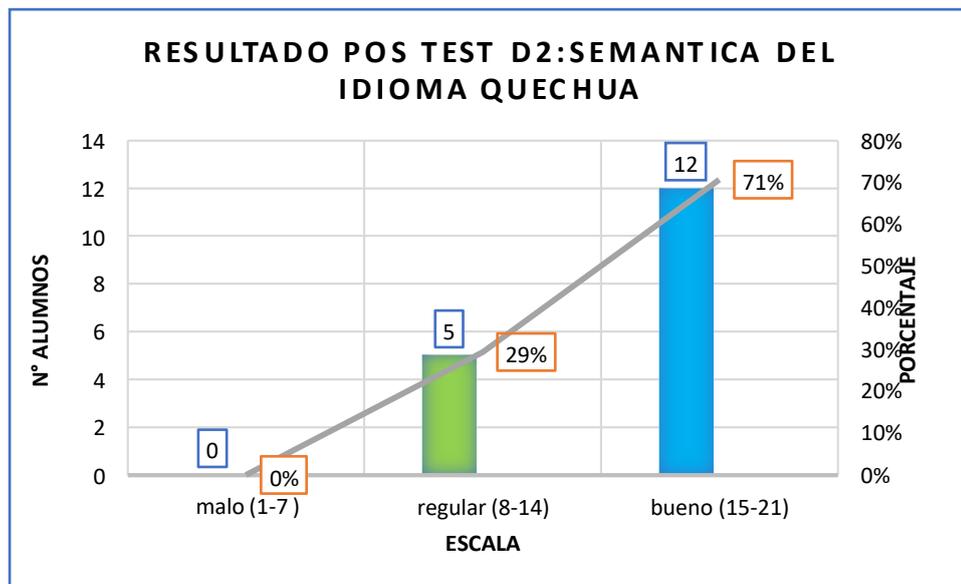
Puntaje del porcentaje: observamos que hay estudiantes que obtuvieron el nivel bueno, También podemos ver el promedio general en porcentaje de todos los estudiantes que es 78 % que se considera como nivel bueno porque

obtuvieron más del 71% que es el porcentaje mínimo del nivel bueno.

En el nivel: se muestra la Abreviación del nivel bueno (B), regular (R) y malo (M).

**Cuadro pequeño:** Nos indica el porcentaje para saber en qué nivel se encuentran los 17 estudiantes.

**Gráfica n°6**



*Gráfica 6 Resultados del post test d2: Semántica del idioma quechua*

**Interpretación de la Gráfica:**

Se Muestra el resultado en barras indicando el porcentaje y número de estudiantes que obtuvieron el nivel malo (0-7), regular (8-14) y bueno (15-21), donde podemos apreciar que si hay estudiantes que se encuentra en el nivel bueno.

Tabla n°7

**Resultados del post test de la dimensión 3: Canciones infantiles en el idioma quechua**

Nº de orden de los niños	Puntaje de escala	Puntaje en %	NIVEL
1	12	67%	R
2	18	100%	B
3	14	78%	B
4	18	100%	B
5	11	61%	R
6	18	100%	B
7	14	78%	B
8	8	44%	R
9	18	100%	B
10	18	100%	B
11	12	67%	R
12	18	100%	B
13	18	100%	B
14	18	100%	B
15	18	100%	B
16	8	44%	R
17	18	100%	B
<b>PROMEDIO</b>	<b>15</b>	<b>85%</b>	

Número de Alumnos	Nivel	%
0	malo (1-6)	0%
5	regular (7-12)	29%
12	Bueno (13-18)	71%

Tabla 10 Resultados del post test de la dimensión 3: Canciones infantiles en el idioma quechua

**Interpretación:**

**Cuadro grande:** se muestra el resultado de la dimensión canciones infantiles en el idioma quechua, esta dimensión tiene 6 ítems y existe 3 niveles donde el nivel bueno es 3, regular es 2 y malo es 1 y esto nos quiere decir que el puntaje más alto en esta dimensión es 18.

**Puntaje de escala:** Observamos el puntaje que obtuvieron los estudiantes, también podemos apreciar que el promedio general de los 17 estudiantes es 15.

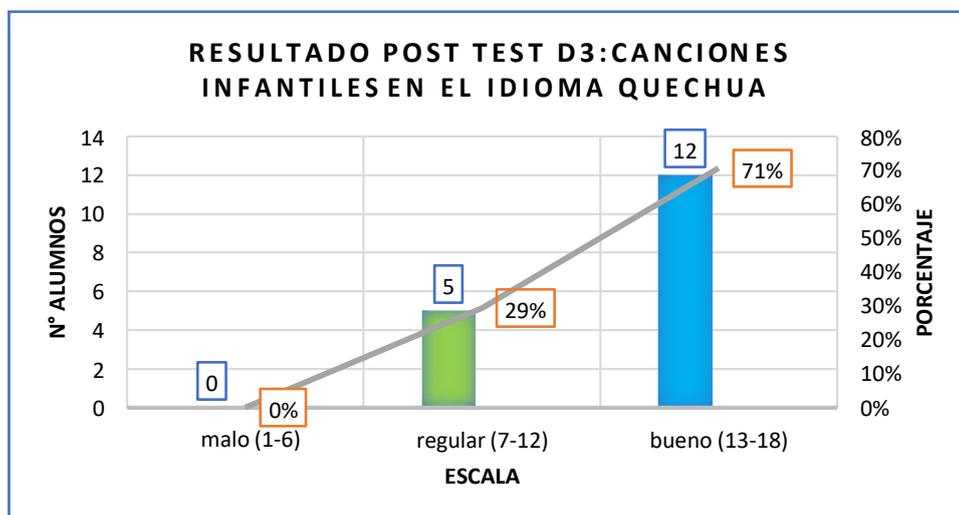
**Puntaje del porcentaje:** Observamos que hay estudiantes que obtuvieron el

nivel bueno, También podemos ver el promedio general en porcentaje de todos los estudiantes que es 85% que se considera como nivel bueno porque obtuvieron más del 72% que es el porcentaje mínimo del nivel bueno.

En el nivel: Se muestra la Abreviación del nivel bueno (B), regular (R) y malo (M).

**Cuadro pequeño:** Nos indica el porcentaje para saber en qué nivel se encuentran los 17 estudiantes.

**Gráfico N°7**



*Gráfica 7 Resultados Post Test D 3: Canciones Infantiles en el Idioma Quechua*

### **Interpretación de la Gráfica:**

Se Muestra el resultado en barras indicando el porcentaje y número de estudiantes que obtuvieron el nivel malo (0-6), regular (7-12) y bueno (13-18), donde podemos apreciar que si hay estudiantes que se encuentra en el nivel bueno.

**Tabla n°8**

**Resultado total del post test de la dimensión 1,2,3.**

Nº de orden de los niños	Puntaje de escala	Puntaje en %	NIVEL
1	42	70%	B
2	58	97%	B
3	50	83%	B
4	40	67%	R
5	32	53%	R
6	59	98%	B
7	46	77%	B
8	39	65%	R
9	60	100%	B
10	60	100%	B
11	34	57%	R
12	56	93%	B
13	60	100%	B
14	55	92%	B
15	60	100%	B
16	27	45%	R
17	36	60%	R
<b>PROMEDIO</b>	<b>48</b>	<b>80%</b>	

Número de Alumnos	Nivel	%
0	malo (1-20)	0%
6	regular (21-40)	35%
11	bueno (41-60)	65%

*Tabla 11 Resultado total del post test de la dimensión 1,2,3.*

**Interpretación:**

**Cuadro grande:** Se muestra el resultado total del post test de la suma de las 3 dimensiones que respondieron el cuestionario los 17 estudiantes, estas dimensiones tienen un total de 20 ítems y existe 3 niveles donde el valor del nivel bueno es 3, regular es 2 y malo es 1 y esto nos quiere decir que el puntaje más alto es 60.

**Puntaje de escala:** Observamos el puntaje que obtuvieron los estudiantes, también podemos apreciar que el promedio general de los 17 estudiantes es 48.

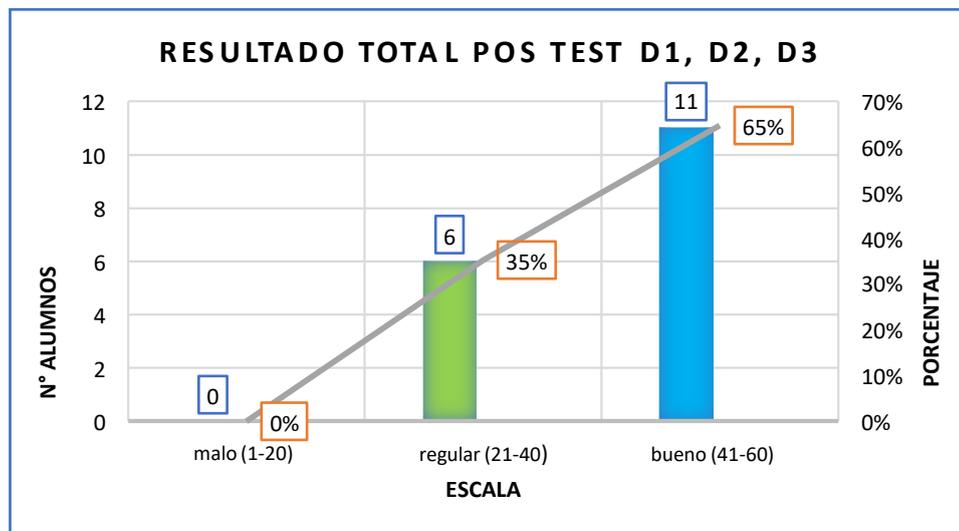
**Puntaje del porcentaje:** Observamos que si hay estudiantes que obtuvieron el nivel bueno, También podemos ver el promedio general en porcentaje de todos los estudiantes que es 80% que se considera como nivel bueno porque obtuvieron

más del 68% que es el porcentaje mínimo del nivel bueno.

En el nivel: Se muestra la Abreviación del nivel bueno (B), regular (R) y malo (M).

**Cuadro pequeño:** Nos indica el porcentaje para saber en qué nivel se encuentran los 17 estudiantes.

**Gráfica n°8**



*Gráfica 8 Resultado total del post test de la dimensión 1,2,3.*

**Interpretación de la Gráfica:**

Se Muestra el resultado en barras indicando el porcentaje y número de estudiantes que obtuvieron el nivel malo (1-20), regular (21-40) y bueno (41-60), donde podemos apreciar que si hay estudiantes que se encuentran en el nivel bueno.

**Tabla n°9 Resultado total del pre test vs post test de las dimensiones 1,2,3.**

ALUMNOS	Puntaje de escala	Nivel total pre test	Puntaje en %	Puntaje de escala	Nivel total post test	Puntaje en %
1	20	M	33%	42	B	70%
2	21	R	38%	58	B	97%
3	20	M	33%	50	B	83%
4	20	M	33%	40	R	67%
5	20	M	33%	32	R	53%
6	20	M	33%	59	B	98%
7	21	R	33%	46	B	77%
8	23	R	38%	39	R	65%
9	40	R	67%	60	B	100%
10	20	M	33%	60	B	100%
11	22	R	43%	34	R	57%
12	20	M	33%	56	B	93%
13	20	M	33%	60	B	100%
14	20	M	33%	55	B	92%
15	20	M	33%	60	B	100%
16	21	R	33%	27	R	45%
17	20	M	33%	36	R	60%

*Tabla 12 Resultado total del pre test vs post test de las dimensiones 1,2,3.*

### **INTERPRETACIÓN:**

En este cuadro se puede apreciar el resumen del nivel de pre test y post test.

**Puntaje de escala:** Los estudiantes en el pre test obtuvieron puntajes bajos y en el post test mejoraron sus puntos.

**Nivel total:** En el nivel del pre test hay 6 regulares y 11 malos, en cambio en el post test hay 6 regulares y 11 buenos.

**Puntaje en porcentaje:** Los estudiantes en el pre test obtuvieron 11 porcentajes malos y 6 porcentajes regulares en cambio en el post test hubo 11 porcentajes buenos y 6 porcentajes regulares.

## Tabla n°10 Resumen de resultado del pre test vs post test de la dimensión

1,2,3.

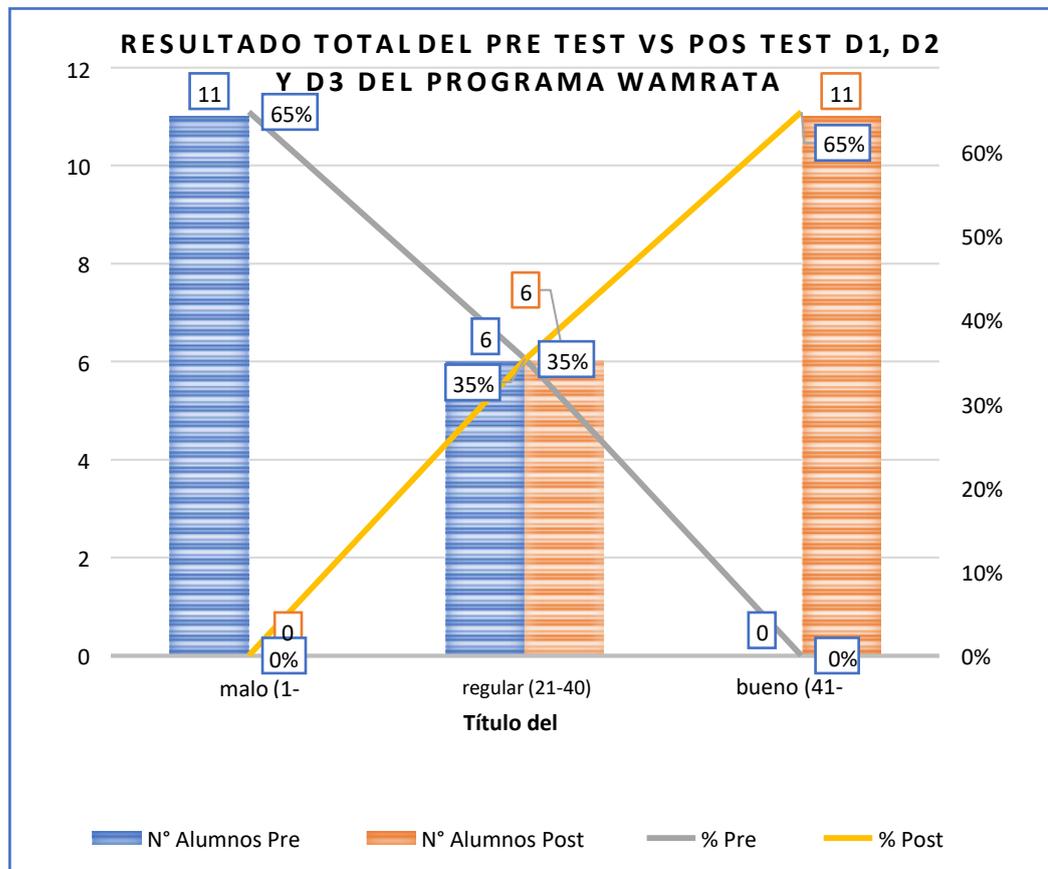
Nivel	Número de Alumnos Pre Test	Número de Alumnos Post test	Puntaje en % de Pre test	Puntaje en % Post test
malo (1-20)	11	0	65%	0%
Regular (21-40)	6	6	35%	35%
Bueno (41- 60)	0	11	0%	65%

Tabla 13 Resumen de resultado del pre test vs post test de la dimensión 1,2,3.

### Interpretación:

En este cuadro podemos observar el puntaje en porcentaje que hubo del pre test al post test. Como vemos en el pre test había un 65% de estudiantes con el nivel malo y el 35% con el nivel regular en cambio en el post test el 65% de estudiantes esta con el nivel bueno y 35% con el nivel regular esto quiere decir que hubo un cambio después de aplicar el taller de canto wamrataki.

Gráfica n°9



Gráfica 9 Resultado total del pre test vs post test de las dimensiones 1,2,3.

### Interpretación:

En la gráfica apreciamos 4 barras que indica la diferencia que hay entre el resultado total del pre test y el resultado total del post test.

- En el nivel malo vemos la barra de color azul indica que hay 11 estudiantes con el nivel malo que pertenece al resultado del pre test.
- En el nivel regular nos muestra 1 barra de color azul (pre test) y una barra de color naranja (post test) que indica que en ambas barras hay 6 estudiantes con el nivel regular.
- En el nivel bueno notamos que hay una barra de color naranja que pertenece al resultado del post test indicando que 11 estudiantes tienen el nivel bueno.

## **4.2 Análisis e interpretación de los resultados**

### **4.2.1 Interpretación de Resultados del Pre Test**

En el cuadro N° 01, 02 y 03 se representa el puntaje obtenido de la aplicación del instrumento para evaluar el nivel de conocimiento respecto al idioma quechua antes de implementar el Taller de canto “Wamrataki”, que consta de 3 Dimensiones y, el cuadro N° 4 presenta el resumen de 3 dimensiones por alumno lo cual indica que se cuenta con 12 alumnos en un nivel malo con un puntaje en el rango ( 1 a 20 puntos), 5 alumnos con un nivel regular (21-40 puntos) y 0 alumno con nivel bueno (41-60 puntos).

### **4.2.2 Interpretación de Resultados del Post Test**

En el cuadro N° 05, 06 y 07, se representa el puntaje obtenido de la aplicación del instrumento para evaluar el nivel de conocimiento respecto al idioma quechua después de implementar el Taller de canto “Wamrataki”, que constade 3 Dimensiones y el cuadro N° 8 presenta el resumen de 3 dimensiones por alumno lo cual indica que se cuenta con 0 alumnos en un nivel malo con un puntaje en el rango ( 1 a 20 puntos), 6 alumnos con un nivel regular (21-40 puntos) y 11 alumnos con nivel bueno (41-60 puntos).

### **4.2.3 Interpretación de Comparación del Pre test vs Post test**

En el cuadro N° 09, se representa el puntaje general obtenido de la aplicación del instrumento para evaluar el nivel de conocimiento respecto al idioma quechua antes y después de implementar el Taller de canto “Wamrataki”, que consta de 3 Dimensiones y el grafico N° 9 presenta el cambio que existió antes y después de aplicar el programa lo que resulta que en la pre test en un nivel malo existía 11 alumnos y en el nivel bueno no existía ningún alumno y en el post

test después de aplicar el Taller de canto “Wamrataki” en el nivel malo no se encontró ningún alumno y en el nivel bueno existe la presencia de 11 alumnos, lo cual indica que con la aplicación del Taller de canto “Wamrataki” en referencia al instrumento aplicado antes y después presenta un resultado positivo para mejorar la revaloración del idioma quechua.

Para obtener resultados más verídicos se realizó un análisis estadístico en SPSS con la PRUEBA WILCOXON para rechazar o aceptar la hipótesis planteada en cuanto a la H0 e Hi, antes de ello se realizará los análisis estadísticos de fiabilidad de resultados con el alfa de Cronbach, para lo cual se llevará los resultados generales obtenidos al programa SPSS para ser analizados, en base a ello se obtiene el siguiente resultado estadístico de Fiabilidad.

**Tabla N° 11**

**ESTADISTICA DE FIABILIDAD**

<b>Estadísticas de fiabilidad</b>	
Alfa de Cronbach	N de elementos
,708	4

*Tabla 14 Estadística de Fiabilidad*

Indica que se trabajó con 4 variables, en base a ello se obtiene una fiabilidad de **0.708**, indicando que el análisis estadístico que se realice en función a la Prueba Wilcoxon es confiable.

Teniendo una confiabilidad aceptable en los resultados obtenidos se realiza la Prueba estadística WILCOXON y se obtiene lo siguiente:

**Interpretación de resultados con prueba wilcoxon**

La prueba de Wilcoxon es una prueba no paramétrica de comparación de dos muestras relacionadas (que se hayan realizado las mismas pruebas en el PRE

TES Y POST TES), que sirve para saber la diferencia estadística significativa que podrá determinar la aceptación o rechazo de la hipótesis nula.

Para lo cual se plantea la hipótesis nula y de Investigación:

**H1:** El taller de Canto Wamratakí influye de manera significativa en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.

**Ho:** El taller de Canto Wamratakí no influye de manera significativa en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.

**NOTA:** El nivel de significancia que se establece en el estudio es de **0.05**, lo que significa el nivel de confianza es de 95 %.

En base al planteamiento de hipótesis nula y de investigación se realiza la tabulación de datos del estudio antes y después de haber aplicado el instrumento, para analizar el estudio estadístico de la prueba en SPSS y para lo cual se considera los siguientes pasos:

Insertar tabulación de resumen de resultados generales obtenidos al programa SPSS.

	ALUMNOS	P.TPRETESTD 1D2D3	TOTALPRETE ST	P.TPOSTTEST D1D2D3	TOTALPOST EST	var
1	1	7	33%	42	70%	
2	2	8	38%	58	97%	
3	3	7	33%	50	83%	
4	4	7	33%	40	67%	
5	5	7	33%	32	53%	
6	6	7	33%	59	98%	
7	7	7	33%	46	77%	
8	8	8	38%	39	65%	
9	9	14	67%	60	100%	
10	10	7	33%	60	100%	
11	11	9	43%	34	57%	
12	12	7	33%	56	93%	
13	13	7	33%	60	100%	
14	14	7	33%	55	92%	
15	15	7	33%	60	100%	
16	16	7	33%	27	45%	
17	17	7	33%	36	60%	
18						

Se Realiza el análisis no paramétrico de la prueba Wilcoxon de muestras relacionadas, del cual se obtiene el siguiente resultado:

### Prueba de rangos con signo de Wilcoxon

#### Rangos

		N	Rango promedio	Suma de rangos
P.T POST TEST D1, D2, D3 - P.T PRE TEST D1, D2, D3	Rangos negativos	0 <sup>a</sup>	,00	,00
	Rangos positivos	17 <sup>b</sup>	9,00	153,00
	Empates	0 <sup>c</sup>		
	Total	17		

a. P.T POST TEST D1, D2, D3 < P.T PRE TEST D1, D2, D3

b. P.T POST TEST D1, D2, D3 > P.T PRE TEST D1, D2, D3

c. P.T POST TEST D1, D2, D3 = P.T PRE TEST D1, D2, D3

Tabla 15 Prueba de rangos con signo de Wilcoxon

En el presente cuadro del análisis en SPSS se muestra la asignación de rango positivos, negativos y empates, así como la suma de rangos positivos y negativos en base a los resultados obtenidos del estudio.

### Estadísticos de prueba<sup>a</sup>

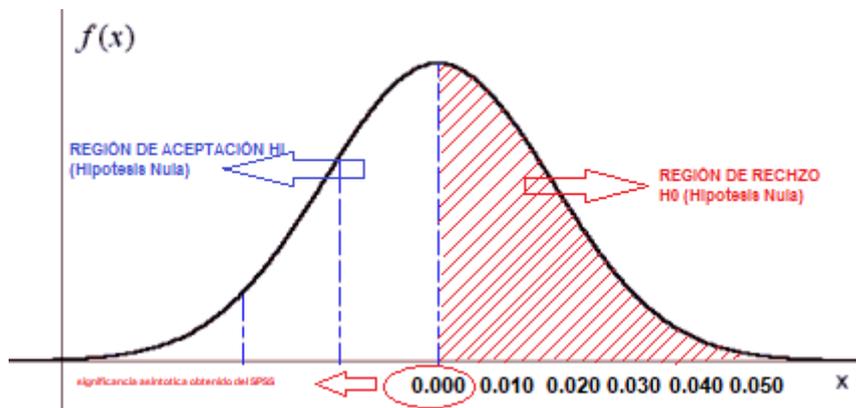
	P.T POST TEST D1, D2, D3 - P.T PRE TEST D1, D2, D3	
Z	-3,624 <sup>b</sup>	Nivel de significancia
Sig. asintótica (bilateral)	.000	

- a. Prueba de rangos con signo de Wilcoxon
- b. Se basa en rangos negativos.

Tabla 16 Nivel de significancia

Interpretando el resultado, el Nivel de significancia Asintótica es **0.000** que resulta ser menor que el alfa ( $\alpha:0.05$ ).

Para lo cual se muestra el grafico del diagrama de Gaus para representar la zona de aceptación y Rechazo.



**(Sig Asintótica) 0.000 <  $\alpha:0.050$**

Lo cual indica que se rechaza la hipótesis nula, lo que quiere decir que el “taller de canto Wamratakí si influye de manera significativa para revalorar el idioma quechua en en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.

## **CAPÍTULO V**

### **DISCUSIÓN**

#### **5.1 Con la hipótesis**

Ante la aceptación de la hipótesis de investigación “El taller de canto Wamrataki influye de manera significativa en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020”. Se ha podido comprobar con los resultados obtenidos tal como se muestra en la tabla N° 09; donde se observa los resultados del pre y post test en función a la escala “SI” que señala la presencia de una mejora en la revaloración del idioma quechua, donde después de la experimentación a través del Taller de canto “Wamrataki” en el grupo experimental ha logrado influir para revalorar el idioma quechua en un 80%.

Mientras que Rojas & Vela (2009), en su tesis titulada “Aplicación del Programa “Willapay” el grupo experimental incrementó su expresión oral en un 75% a diferencia del grupo de control que solo incrementó el 15% debido a la maduración psicosocial ya que no recibieron ningún tipo de tratamiento.

Por lo tanto, los resultados obtenidos a nivel porcentual nos permiten afirmar y validar la hipótesis formulada, señalando que el taller de canto wamrataki ha influido positivamente en los niños.

#### **5.2 Con los objetivos de la investigación**

##### **5.2.1 Objetivo General**

La aplicación del taller de canto “wamrataki” sí influye de manera significativa en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.

Mientras que en la tesis de Yépez (2013), se estudió la desvalorización del idioma quechua en los estudiantes del sexto y séptimo año de educación básica en el centro educativo “Pedro Ignacio Lizarzaburu”

### **5.2.2 Objetivo Específicos**

- La aplicación de la respiración y relajación sí influye de manera significativa en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.

Mientras que en la tesis de Yépez (2013), Se conoció el entorno del idioma quechua y la educación bilingüe en Ecuador.

- La aplicación de la voz entonada sí influye de manera significativa en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.

Mientras que en la tesis de Yépez (2013), Se conoció las causas de la desvalorización del idioma quechua dentro del sector estudiantil.

- La aplicación del repertorio musical sí influye de manera significativa en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.

Mientras que en la tesis de Yépez (2013), Se estableció los efectos de la desvalorización del idioma quechua del centro educativo.

## CONCLUSIONES

Al concluir la investigación podemos determinar lo siguiente:

- Se determinó que el taller de canto “wamrataki” influye de manera significativa en la revaloración del idioma quechua en un 80% en los estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.
- La aplicación de la respiración y relajación en el taller de canto “wamrataki” ha permitido mejorar en un 80% en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.
- La aplicación de la voz entonada en el taller de canto “wamrataki” ha permitido mejorar en un 80% en la revaloración del idioma quechua en los estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.
- La aplicación del repertorio musical en el taller de canto “wamrataki” ha permitido mejorar en un 80% en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.

## SUGERENCIAS

### ✓ **A la Institución Educativa:**

Considerar dentro del Proyecto Curricular de la Institución Educativa la utilización de técnicas, como el Taller de canto “Wamrataki” dado que sí influye de manera significativa en la revaloración el idioma quechua en los estudiantes.

### ✓ **A los docentes:**

Tener en cuenta las ventajas y beneficios que ofrece el taller de canto “Wamrataki” que influye de manera significativa en la revaloración del idioma quechua. Ejemplo:

- La ventaja es que el niño sepa desarrollar su sentido auditivo.
- El beneficio es que el niño sepa valorar su cultura cantando en quechua.

### ✓ **A los padres de familia:**

Apoyar en la educación de sus hijos, reforzando las actividades que desarrolla el alumno en el taller de canto Wamrataki, con el uso de materiales disponibles en el hogar (flauta, órgano) de tal manera que el niño afiance lo que ha aprendido de acuerdo a la partitura dado por el profesor, donde le permitirá así, hacer un trabajo más sólido y significativo.

## REFERENCIA BIBLIOGRÁFICA

### Libros

- Dominguez, V. (2003). *Danzas e Identidad Nacional* . Lima: San Marcos .
- Fernandez, T. (2014). *Chinchausuyu Kichwa Sumaq Quillqay*. Huánuco: Sumaq Kaway.
- Modesto, S. (2015). *Gramatica Quechua - Runashimi - Intermedio Bilingue - Linguística*. Huánuco: kS impresiones.
- Rojas, V. &. (2009). *Aplicación del Programa "Willapay"*. Huánuco: UNHEVAL.
- Veramendi, N. P. (2011). *Metodología de la investigación Científica* . Perú: Marketing & Publicidad - Mercurio.
- Vergara, T., & Hampe, M. (2000). *Tahuantinsuyo: El mundo de los Incase Historia del Perú*. Lima: Lexus.

### Documentos Electrónicos

- Argueta, M. H. (2010). *Aspectos Generales de la Investigación Científica en el Área Social*. Obtenido de <https://estudiantespilas.wikispaces.com/file/view/Aspectos+generales+de+la+investigaci%C3%B3n+cient%C3%ADfica.pdf>
- Aschero, S. &. (2011). *Numerofonía de Aschero: Método de canto (1)*. Obtenido de <http://docplayer.es/31745479-Numerofonia-de-aschero-metodo-de-canto-1.html>
- Cortes, M. &. (2004). *Generalidades sobre la Metodología de la investigación*. Obtenido de [http://www.unacar.mx/contenido/gaceta/ediciones/metodologia\\_investigacion.pdf](http://www.unacar.mx/contenido/gaceta/ediciones/metodologia_investigacion.pdf)
- Díaz, M. (2005). *La Educación musical en la Escuela y el Espacio Europeo de Educación Superior*. Obtenido de <https://www.redalyc.org/pdf/274/27419103.pdf>

Gómez, C. (2017). *Aplicación canciones infantiles y su influencia en el aprendizaje del vocabulario del idioma francés*. Obtenido de [https://cybertesis.unmsm.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12672/6614/G%c3%b3mez\\_hc.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://cybertesis.unmsm.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12672/6614/G%c3%b3mez_hc.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, P. (2006). *Metodología de la investigación*. Obtenido de <http://cursos.aiu.edu/METODOLOGIA%20DE%20LA%20INVESTIGACION/Sesion%208/WORD/SESI%C3%93N%208.pdf>

Hernández, S. (1997). *Metodología de la Investigación*. Obtenido de <http://www.derechoshumanos.unlp.edu.ar/assets/files/documentos/metodologia-de-la-investigacion.pdf>

Intor, M. (2010). *Aprendamos nuestro quechua*. Obtenido de [http://ftpmirror.your.org/pub/wikimedia/images/wikipedia/commons/a/a5/YACH'AK\\_USHUN\\_QICHWANCHIQTA\\_-APRENDAMOS\\_NUESTRO\\_QUECHUA.pdf](http://ftpmirror.your.org/pub/wikimedia/images/wikipedia/commons/a/a5/YACH'AK_USHUN_QICHWANCHIQTA_-APRENDAMOS_NUESTRO_QUECHUA.pdf)

Jiménez, R. (1998). *Metodología de la investigación*. Obtenido de [http://www.sld.cu/galerias/pdf/sitios/bioestadistica/metodologia\\_de\\_la\\_investigacion\\_1998.pdf](http://www.sld.cu/galerias/pdf/sitios/bioestadistica/metodologia_de_la_investigacion_1998.pdf)

Kirbi, P. (2015). *Taller de Canto el placer de cantar*. Obtenido de <https://books.google.com.pe/books?id=VqKNAgAAQBAJ&printsec=frontcover&dq=taller+de+canto&hl=es&sa=X&ved=0ahUKEwiy4qf->

MINCUL. (2016). Obtenido de [https://bdpi.cultura.gob.pe/lenguas/quechua#:~:text=Seg%C3%BAAn%20datos%20del%20Ministerio%20de%20Educaci%C3%B3n%20\(DNLO%2C%202013\)%2C,en%20peligro%20o%20serio%20peligro.&text=Por%20ello%2C%20se%20presume%20que,lugar%20de%20los%20Andes%20centrales](https://bdpi.cultura.gob.pe/lenguas/quechua#:~:text=Seg%C3%BAAn%20datos%20del%20Ministerio%20de%20Educaci%C3%B3n%20(DNLO%2C%202013)%2C,en%20peligro%20o%20serio%20peligro.&text=Por%20ello%2C%20se%20presume%20que,lugar%20de%20los%20Andes%20centrales).

MINEDU. (2013). *Hacia una Educación intercultural Bilingüe de calidad - Minedu.*

Obtenido de MINEDU (2013)

[http://www.minedu.gob.pe/minedu/archivos/a/002/01-general/2-propuesta\\_pedagogica\\_eib\\_2013.pdf](http://www.minedu.gob.pe/minedu/archivos/a/002/01-general/2-propuesta_pedagogica_eib_2013.pdf)

Olga, M., & Salazar, G. (2008). *Taller de Pedagogía vocal propuesta de estrategias para resolver dificultades de entonación.* Obtenido de

[https://www.researchgate.net/publication/44708505\\_Taller\\_de\\_pedagogia\\_vocal\\_propuestas\\_de\\_estrategias\\_para\\_resolver\\_dificultades\\_de\\_entonacion](https://www.researchgate.net/publication/44708505_Taller_de_pedagogia_vocal_propuestas_de_estrategias_para_resolver_dificultades_de_entonacion)

Pelayo, L., & Villarreal, D. (2016). *Taller de Técnica de canto mi voz Sanadora, Enfoque Holístico.* Obtenido de [https://en-gb.facebook.com/events/taller-de-](https://en-gb.facebook.com/events/taller-de-t%C3%A9cnica-de-canto-mi-voz-sanadora-enfoque-hol%C3%ADstico/941796039260526/)

[t%C3%A9cnica-de-canto-mi-voz-sanadora-enfoque-hol%C3%ADstico/941796039260526/](https://en-gb.facebook.com/events/taller-de-t%C3%A9cnica-de-canto-mi-voz-sanadora-enfoque-hol%C3%ADstico/941796039260526/)

Renker, T. (2014). *El uso del quechua en el Perú: Una Investigación de identidad y performance cultural.* Obtenido de

<http://scholars.unh.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1179&context=honors>

Rodríguez, L., & Mínguez, G. (2008). *Materiales para cuidar mi voz.* Obtenido de [https://www.unex.es/organizacion/servicios-](https://www.unex.es/organizacion/servicios-universitarios/servicios/servicio_preencion/unidades/salud-laboral/cuida-tu-voz/Manual_voz.pdf)

[universitarios/servicios/servicio\\_preencion/unidades/salud-laboral/cuida-tu-voz/Manual\\_voz.pdf](https://www.unex.es/organizacion/servicios-universitarios/servicios/servicio_preencion/unidades/salud-laboral/cuida-tu-voz/Manual_voz.pdf)

Rodríguez, M. (2014). *Organización del repertorio musical.* Obtenido de <https://studylib.es/doc/7192392/organizaci%C3%B3n-del-repertorio-musical>

Rojas, N. (2010). *Valorizando nuestro idioma quechua.* Obtenido de [http://www.lengamer.org/admin/language\\_folders/quechuaesteapurimac/user\\_](http://www.lengamer.org/admin/language_folders/quechuaesteapurimac/user_uploaded_files/links/File/valorizacionquechua.pdf)

[uplo](http://www.lengamer.org/admin/language_folders/quechuaesteapurimac/user_uploaded_files/links/File/valorizacionquechua.pdf)

[aded\\_files/links/File/valorizacionquechua.pdf](http://www.lengamer.org/admin/language_folders/quechuaesteapurimac/user_uploaded_files/links/File/valorizacionquechua.pdf)

Stein, H. (2000). *El arte de cantar: su dimensión cultural y pedagógica.* Obtenido

de <https://revistamusicalchilena.uchile.cl/index.php/RMCH/article/view/12582/1288>

Tamayo, C., & Irene, S. (2015). *Técnica e instrumentos y recolección de datos*. Obtenido de <http://www.postgradoune.edu.pe/pdf/documentos-academicos/ciencias-de-la-educacion/23.pdf>

UNESCO. (2011). *Quechua y aimara integran lista de lenguas en Peligro*. Obtenido de <http://www.andina.com.pe/agencia/noticia-quechua-y-aimara-integran-lista-lenguas-peligro-unesco-219210.aspx>

UNIVERSO. (2012). *El idioma de los incas también tiene bastiones en la ciudad china de Pekín*. Obtenido de <https://www.eluniverso.com/2012/10/17/1/1382/idioma-incas-tambien-tiene-bastiones-pekín.html>

USMP. (2016). *Manual para la elaboración de las tesis y los trabajos de investigación*. Obtenido de <https://www.usmp.edu.pe/odonto/instInvestigacion/pdf/MANUAL%20ELAB.%20TESIS%20Y%20LOS%20TRAB.%20DE%20INVESTIGACION.pdf>

Villalobos, C. (2015). *Cantemos y Aprendamos Ingles*. Obtenido de <http://inie.ucr.ac.cr/tercer-congreso/memoria/documentos/4/tallercantemosyaprendamosingles.pdf>

Yana, S., & Gutiérrez, F. (2011). *La Revitalización del quechua a través de estrategias comunicativas vivenciales en institucion educativa 56011 de sunchuchumo (Canchis, Cuzco)*. Obtenido de [https://tarea.org.pe/wp-content/uploads/2014/07/LaRevitalizacionDelQuechua\\_Sonia-Flora.pdf](https://tarea.org.pe/wp-content/uploads/2014/07/LaRevitalizacionDelQuechua_Sonia-Flora.pdf)

Yépez, O. (2011). *Estudio de la desvalorización del idioma quechua*. Obtenido de <https://docplayer.es/amp/20560453-universidad-politecninca-salesiana.html>

# **ANEXOS**

## Resolución de aprobación del proyecto de investigación

UNIVERSIDAD NACIONAL  
DANIEL ALOMÍA ROBLES  
HUÁNUCO  
LEY N° 30597



UNIDAD EJECUTORA 312-1605  
DE HUÁNUCO

### Resolución Directoral UN DAR N° 000086

Huánuco, 05 JUN. 2018

**VISTO:**

El Expediente N° 710250-2018 (ISMP-"DAR") y demás recaudos que se adjuntan como antecedentes en un total de tres (03) folios útiles y siete (07) anillados;

**CONSIDERANDO:**

Que, en cumplimiento de la Ley N° 29458, Ley que incorpora en la Ley N° 23733, Ley Universitaria, al Instituto Superior de Música Público "Daniel Alomía Robles" de Huánuco, confirniéndole la facultad de otorgar Grados Académicos y Títulos Profesionales;

Que, de acuerdo a la Ley N° 30597 – Ley que denomina Universidad Nacional "Daniel Alomía Robles" de Huánuco al Instituto Superior de Música Público "Daniel Alomía Robles" de Huánuco y la adecuación conforme a lo dispuesto a la Ley 30220 – Ley Universitaria;

Que, con **INFORME N° 036-2018-JDIyP-UN"DAR"-HCO**, de fecha 18 de mayo de 2018; el Jefe de Investigación de Prácticas Pre Profesional de la Universidad Nacional "Daniel Alomía Robles" de Huánuco, informa sobre el desarrollo del curso de Investigación II (Ciclo Verano 2018) a cargo del Profesor Carlos Ernesto LÓPEZ CLEMENTE y solicita la aprobación resolutive de siete (07) proyectos de tesis de diversos alumnos de esta casa de estudios para que posteriormente se apliquen según cronograma de ejecución;

Que, es política institucional brindar el apoyo respectivo a diversas acciones que contribuyan al fortalecimiento de la buena formación musical de la Región y el País;

Que, en ese contexto es necesario aprobar los proyectos de tesis de diversos alumnos de esta institución; según lo informado por el Jefe de Investigación de Prácticas Pre Profesional de la Universidad Nacional "Daniel Alomía Robles" de Huánuco;

Con lo opinado por el despacho Directoral de la Universidad Nacional Daniel Alomía Robles de Huánuco.

De conformidad con la Ley N° 29458, Ley que incorpora en la Ley N° 23733, Ley Universitaria, al Instituto Superior de Música Público "Daniel Alomía Robles" de Huánuco, confirniéndole la facultad de otorgar Grados Académicos y Títulos Profesionales, Ley N° 30597 – Ley que denomina Universidad Nacional "Daniel Alomía Robles" de Huánuco al Instituto Superior de Música Público "Daniel Alomía Robles" de Huánuco;

**SE RESUELVE:**

**1° APROBAR**, por los fundamentos expuestos en la presente resolución los proyectos de tesis de diversos alumnos de la Universidad Nacional "Daniel Alomía Robles" de Huánuco, del curso de Investigación II (Ciclo Verano 2018) a cargo del Profesor Carlos Ernesto LÓPEZ CLEMENTE; de acuerdo al siguiente detalle:

N°	TITULO DEL PROYECTO DE TESIS	AUTOR(ES)	ASESOR
01	PROGRAMA DE JUEGOS MUSICALES EN EL DESARROLLO DE LA PSICOMOTRICIDAD DE LOS NIÑOS Y NIÑAS DE CINCO AÑOS DE LA I.E "HÉROES DE JACTAY" N° 141 – HUÁNUCO - 2018	TRINIDAD SACRAMENTO, Orlando Wicner	Dr. Rollin Max GUERRA HUACHO
02	EL "CHUNCHO DANZA" DE LA PROVINCIA DE PACHITEA: ETNOGRAFÍA Y ANÁLISIS MUSICAL	LAVADO CRUZ, Jheyson Abelardo	Dr. Roberto Carlos CARDENAS VIVIANO
03	TALLER DE CANTO "WAMRATAKI" PARA REVALORAR EL IDIOMA QUECHUA EN LOS ESTUDIANTES DEL 5to. GRADO DE PRIMARIA DE LA I.E N° 32005 ESTEBAN PAVLETICH DEL DISTRITO DE AMARILIS – HUÁNUCO - 2018	DAZA CONDEZO, Felipe	Dr. Fredy Rómulo MARCELLINI MORALES
04	PROGRAMA BASADO EN LA MÚSICA DE MOZART PARA MEJORAR LA INTELIGENCIA VISUAL – ESPACIAL EN LOS ESTUDIANTES DEL NIVEL PRIMARIO DE LA I.E "MILAGRO DE FÁTIMA", HUÁNUCO 2018	NOREÑA VILCA, Admer	Dr. Fredy Rómulo MARCELLINI MORALES









000086  
05 JUN. 2018



05	IMPACTO DE LA MÚSICA DE LA "NUEVA OLA" Y EL ANÁLISIS TEMÁTICO LITERARIO EN LOS ALUMNOS DEL ISMP DANIEL ALOMÍA ROBLES - HUÁNUCO - 2018	SUDARIO OLIVARES, Marthe Elena	Dr. Melvín Roberto TABOADA BOLARTE
06	COMPOSICIÓN DE MÚSICA ROCK PARA VOZ, CUERDAS Y PERCUSIÓN	ROBLES SULLCA, Sara Jacobed	Dr. Rollin Max GUERRA HUACHO
07	LA ANSIEDAD ESCÉNICA EN LA INTERPRETACIÓN MUSICAL; APLICACIÓN DE UN INSTRUMENTO DE DIAGNÓSTICO EN LOS ESTUDIANTES DEL INSTITUTO SUPERIOR DE MÚSICA PÚBLICO DANIEL ALOMÍA ROBLES - HUÁNUCO	ESTRADA AMBICHO, Betsy Roxana	Prof. Cristhian Elí CACHAY TELLO

**MOTIVO:** Según INFORME N° 036-2018-JDlyP-UN"DAR"-HCO, de fecha 18 de mayo de 2018; procedente del Jefe de Investigación de Prácticas Pre Profesional de la Universidad Nacional "Daniel Alomía Robles" de Huánuco.

2° **TRANSCRIBIR**, la presente resolución a los interesados y a los demás Órganos correspondientes de esta Institución.

**REGISTRESE Y COMUNIQUESE**



*[Signature]*

**PROF. CARLOS LUCIO ORTEGA Y OBREGON**  
**DIRECTOR UNIVERSIDAD NACIONAL "D.A.R"**  
**HUANUCO**

UNIVERSIDAD NACIONAL DANIEL ALOMÍA ROBLES  
LO QUE TRANSCRIBO A U.D. PARA SU  
CONSERVACIÓN Y DEMÁS EFECTOS

*[Signature]*  
**Lic. Adm. Alejandro S. Durand Daga**  
ESP. ADM. DE RECURSOS HUMANOS

CLOYO/D) U.N.D.A.R  
AGDD/E.A. RR.HH

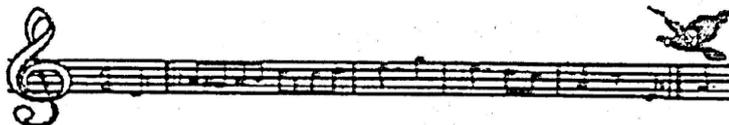
01	PROGRAMA DE ALICIA MASCARELL EN EL DESARROLLO DE LA INICIACIÓN DE LOS NIÑOS Y NIÑAS DE 3 A 5 AÑOS DE LA FACULTAD DE EDUCACIÓN - HUÁNUCO - 2018	LAJAYTA M. HUÁNUCO - 2018	
02	PROGRAMA DE ALICIA MASCARELL EN EL DESARROLLO DE LA INICIACIÓN DE LOS NIÑOS Y NIÑAS DE 3 A 5 AÑOS DE LA FACULTAD DE EDUCACIÓN - HUÁNUCO - 2018	LAJAYTA M. HUÁNUCO - 2018	
03	PROGRAMA DE ALICIA MASCARELL EN EL DESARROLLO DE LA INICIACIÓN DE LOS NIÑOS Y NIÑAS DE 3 A 5 AÑOS DE LA FACULTAD DE EDUCACIÓN - HUÁNUCO - 2018	LAJAYTA M. HUÁNUCO - 2018	
04	PROGRAMA DE ALICIA MASCARELL EN EL DESARROLLO DE LA INICIACIÓN DE LOS NIÑOS Y NIÑAS DE 3 A 5 AÑOS DE LA FACULTAD DE EDUCACIÓN - HUÁNUCO - 2018	LAJAYTA M. HUÁNUCO - 2018	

## MATRIZ DE CONSISTENCIA

Título: “Taller de Canto Wamratakí para revalorar el Idioma quechua en los estudiantes del 5<sup>to</sup> de grado de primaria de la Institución Educativa 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis, Huánuco – 2020”

Problema General	Objetivo General	Hipótesis General	Variable Independiente	Dimensiones	Población y Muestra	Metodología y Técnica											
¿De qué manera el taller de Canto Wamratakí influye en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco - 2020?	Determinar de qué manera el taller de Canto Wamratakí influye en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.	El taller de Canto Wamratakí influye de manera significativa en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.	Taller de Canto Wamratakí	<ul style="list-style-type: none"> <li>Respiración y relajación.</li> <li>Voz Entonada.</li> <li>Repertorio musical.</li> </ul>	<table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th></th> <th>M</th> <th>V</th> <th>T</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>IE</td> <td>198</td> <td>199</td> <td>397</td> </tr> <tr> <td>5 “B”</td> <td>05</td> <td>12</td> <td>17</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: center;">Donde: M: mujer V: varón T: total IE: Institución Educativa 5 “B”: Grado y Sección</p> <p><b>MÉTODO:</b> Analítico – Sintético <b>ENFOQUE:</b> Cuantitativo <b>TIPO DE INVESTIGACIÓN:</b> Aplicado <b>DISEÑO:</b> Preexperimental</p>		M	V	T	IE	198	199	397	5 “B”	05	12	17
	M	V	T														
IE	198	199	397														
5 “B”	05	12	17														
Problema Específico	Objetivo Específico	Hipótesis Específico	Variable Dependiente	Dimensiones													
¿De qué manera el uso de la técnica de respiración y relajación influye en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco - 2020?	Determinar de qué manera el uso de la técnica de respiración y relajación influye en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.	El uso de la técnica de respiración y relajación influye de manera significativa en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.	El idioma quechua	<ul style="list-style-type: none"> <li>Canciones infantiles en el idioma quechua.</li> <li>Ortografía del quechua</li> <li>Semántica del quechua</li> </ul>													
¿De qué manera la voz entonada influye en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco - 2020?	Determinar de qué manera la voz entonada influye en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.	La voz entonada influye de manera significativa en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.															
¿De qué manera el uso del repertorio musical influye en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco - 2020?	Determinar de qué manera el uso del repertorio musical influye en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.	El uso del repertorio musical influye de manera significativa en la revaloración del idioma quechua en estudiantes del 5to grado de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2020.															

## DOCUMENTO DE AUTORIZACIÓN DE EJECUCIÓN DE LA INVESTIGACIÓN



CARTA DE PRESENTACIÓN N° 25

Huánuco, 02 de septiembre de 2019

**Señora:** Prof. Carbajal Noreña, Mariela Lupe

(Directora de la I.E. de Esteban Pavletich)

**Asunto:** Presentación del alumno y autorización sobre la ejecución de su Investigación.

Con singular agrado me dirijo a usted para hacerle llegar el saludo cordial a nombre de la Escuela Académica Profesional de Educación Musical y Artes del ISMP Daniel Alomia Robles y , de acuerdo al convenio firmado con la Institución que dirige, presentar al portador de la presente:

Sr. **Daza Condezo, Felipe**, alumno del X ciclo de la Escuela Académico Profesional de Educación Musical y Artes, con 180 créditos aprobados, quien desea realizar su ejecución de su investigación en vuestra institución titulado: **Taller de Canto Wamratakí para revalorar el idioma quechua en los Estudiantes del 5to grado de Primaria de la Institución Educativa 32005 Esteban Pavletich del distrito de Amarilis – Huánuco – 2019**, por el lapso de diez semanas (10) a partir del 02 de septiembre al 16 de noviembre, distribuidas de la siguiente manera:

- 02 horas sem/mensuales en el 5to grado de Primaria.

Concedores de su alto espíritu de colaboración, recorro a su despacho solicitando la AUTORIZACIÓN PARA REALIZAR LA EJECUCIÓN DE SU INVESTIGACIÓN, que redundará en beneficio de la adecuada formación profesional del indicado alumno, quien está en condiciones de aportar sus aptitudes en su prestigiosa institución.

Atentamente:



CARBAJAL NOREÑA, MARIELA LUPE  
Rector (a) de la Institución Educativa

## INSTRUMENTO DE RECOLECCIÓN DE DATOS

Cuestionario

Variable a observar: El idioma quechua

Escala de valores: siempre (3) a veces (2) nunca (1)

N°	<b>Dimensión: Canciones Infantiles en el idioma Quechua</b>	S	A	N
1.	¿El estudiante canta e interpreta el runa uku?			
2.	¿El estudiante canta y hace dinámicas con la canción Uywaquna Wagan?			
3.	¿El estudiante canta e interpreta el Ashaullay?			
4.	¿El estudiante canta e interpreta el Chaskachallay?			
5.	¿El estudiante canta e interpreta el Chipchakuna?			
6.	¿El estudiante canta e interpreta el Muña yaku?			
	<b>Dimensión: Ortografía del Idioma quechua</b>			
7.	¿El estudiante conoce las vocales del idioma quechua?			
8.	¿El estudiante conoce los consonantes de la canción ashnullay?			
9.	¿El estudiante conoce la Secuencia vocálica y grupos consonántico de la canción runa uku?			
10.	¿El estudiante realiza el acento en la canción Uywaquna Wagan?			
11.	¿El estudiante reconoce como se aplica los signos de puntuación en el idioma quechua?			
12.	¿El estudiante conoce el plural de los sustantivos de la canción chascachallay?			
13.	¿El estudiante reconoce el artículo de la canción Muña Yaku?			
	<b>Dimensión: Semántica del Idioma quechua</b>			
14.	¿El estudiante comprende el significado de las palabras de la canción runa uku?			
15.	¿El estudiante comprende los gestos de la canción Runa Uku?			
16.	¿El estudiante reconoce las palabras compuestas en la canción Ashaullay?			
17.	¿El estudiante reconoce las sílabas de la canción chascachallay?			
18.	¿El estudiante habla los dígrafos en la canción Uywaquna Waqan?			
19.	¿El estudiante habla e interpreta los alófonos de duración en la canción del Runa Uku?			
20.	¿El estudiante interpretan los Alófonos de Abertura cantando el Runa Uku			

## BASE DE DATOS DEL PRE TEST

Nº de orden de los niños	Puntaje de escala	Puntaje en %	NIVEL
1	20	33%	M
2	21	35%	R
3	20	33%	M
4	20	33%	M
5	20	33%	M
6	20	33%	M
7	21	35%	R
8	23	38%	R
9	40	67%	R
10	20	33%	M
11	22	37%	M
12	20	33%	M
13	20	33%	M
14	20	33%	M
15	20	33%	M
16	21	35%	R
17	20	33%	M
<b>PROMEDIO</b>	<b>22</b>	<b>36%</b>	

### Interpretación:

Se muestra la base de datos ya procesados en Excel de las 3 dimensiones el instrumento de recolección de datos.

Como podemos apreciar notamos los puntajes que obtuvieron los alumnos, también el porcentaje que representa ese puntaje y el nivel en que se encuentran los alumnos abreviados como malo (M), regular (R) y bueno (B).

## BASE DE DATOS DEL POST TEST

Nº de orden delos niños	Puntaje deescala	Puntaje en %	NIVEL
1	42	70%	B
2	58	97%	B
3	50	83%	B
4	40	67%	R
5	32	53%	R
6	59	98%	B
7	46	77%	B
8	39	65%	R
9	60	100%	B
10	60	100%	B
11	34	57%	R
12	56	93%	B
13	60	100%	B
14	55	92%	B
15	60	100%	B
16	27	45%	R
17	36	60%	R
<b>PROMEDIO</b>	<b>48</b>	<b>80%</b>	

### Interpretación:

Se muestra la base de datos ya procesados en Excel de las 3 dimensiones del instrumento de recolección de datos.

Como podemos apreciar notamos los puntajes que obtuvieron los alumnos, también el porcentaje que representa ese puntaje y el nivel en que se encuentran los alumnos abreviados como malo (M), regular (R) y bueno (B).

## CANCIONES INFANTILES EN QUECHUA

Score

### Chipchakuna

Comp: Ismael Parraguez

Letra: Daza Cierito, F.

Chip - cha - ku - na niy - kan pi - yu pi - yu niy - kan  
Ma - mam a - shi - pay - kan ja - ra - ta tri - qu - ta

<sup>3</sup>  
Pa - chan ma - lla - qap - tin qa - say - ta ma - yash - pan.  
Chay - ta mi - ka - chin - qa nī - kur qu - ñu - chin - qa.

### Los Pollitos Dicen

Los pollitos dicen pío, pío, pío.

Cuando tienen hambre,

cuando sienten frío.

Su mamá le busca el maíz y el trigo,

y les da comida y les presta abrigo.

Score

## Ashnullay

Comp. Divina Aparicio  
Letra en quechua: Daza Cierito, F

Ash - nu - llay ash - nu - llay - ta u - ma - llan na -  
4  
nay - kan Jam - pi - kuq chu - ras - qa ya - na chu - ku -  
8  
llan - ta yan - na chu - ku - llan - ta ya - na chu - ku - llan - ta.

## A mi Burro

A mi burro, a mi burro le duele la cabeza,  
el médico lo ha puesto una gorrita negra,  
una gorrita negra, una gorrita negra.

Score

## Chaskachallay

Comp. Wolfgang Amadeus Mozart

Letra en quechua: Daza Cierlo, F.

Chas - ka - cha - llay shun - qu - llay may - nin - chü - raq kay - kan - ki

<sup>3</sup>  
Ma - ma qu - cha ja - nan - chu chi - qa qi - lliy a - chik - pay

<sup>5</sup>  
Chas - ka - cha - llay shun - qu - llay i - ma cha - nin kay - kan - ki.

## Estrellita

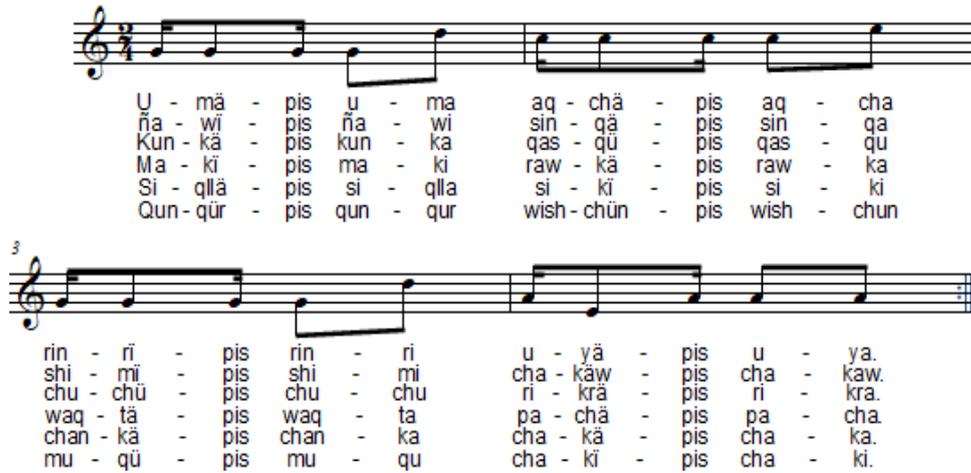
Estrellita donde estas quiero verte tintilla.

En el cielo sobre el mar, un diamante de verdad.

Estrellita donde estas, me pregunto qué serás.

## Runa Uku

Comp. Daza Cierito, F.



U - mä - pis u - ma aq - chä - pis aq - cha  
 ña - wi - pis ña - wi sin - qä - pis sin - qa  
 Kun - kä - pis kun - ka qas - qu - pis qas - qu  
 Ma - ki - pis ma - ki raw - kä - pis raw - ka  
 Si - qllä - pis si - qlla si - ki - pis si - ki  
 Qun - qür - pis qun - qur wish - chün - pis wish - chun

<sup>3</sup>  
 rin - ri - pis rin - ri u - yä - pis u - ya.  
 shi - mi - pis shi - mi cha - käw - pis cha - kaw.  
 chu - chü - pis chu - chu ri - Krä - pis ri - kra.  
 waq - tä - pis waq - ta pa - chä - pis pa - cha.  
 chan - kä - pis chan - ka cha - kä - pis cha - ka.  
 mu - qü - pis mu - qu cha - ki - pis cha - ki.

**CUERPO HUMANO**

Mi Cabeza cabeza, Mi cabello cabello

Mi oreja oreja, Mi cara cara

Mi ojo ojo, Mi nariz nariz

Mi boca boca, Mi quijada quijada

Mi cuello cuello, Mi pecho pecho

Mi seno seno, Mi brazo brazo

Mi mano mano, Mi dedo dedo

Mi espalda espalda, Mi barriga barriga

Mi cintura cintura, Mi nalga nalga

Mi pierna pierna, Mi muslo muslo

Mi rodilla rodilla, Mi canilla canilla

Mi tobillo tobillo, Mis pies pies.

Score

## Uywakuna Waqan

Comp. Daza Cierito, F.

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). It consists of four staves of music, each with a corresponding line of lyrics underneath. The lyrics are in Spanish and describe the sounds of various animals.

1 - ma naw - pa-mi chip - sha wa-qan pi - yu pi - yu - nir - mi chip - sha wa-qan

3  
1 - ma - naw - pa - mi wall - pa wa-qan ti - riq ti - riq - nir wall - pa wa-qan

5  
1 - ma - naw - pa - mi mi - shi wa-qan ñaw ñaw - niy - pa - mi mi - shi wa-qan

7  
1 - ma - naw - pa - mi ja - ka wa-qan wi - shik wi - shik - nir ja - ka wa-qan.

### Como Lloran los animales

Como llora el pollito

Pio pio así llora el pollito

Como llora la gallina

Terej terej así llora la gallina

Como llora el gato

Ñau ñau así llora el gato

Como llora el cuy

Wishik wishik así llora el cuy

Score

## Muña Yaku

comp. Daza Cierro, F.

The musical score for 'Muña Yaku' is written in 3/4 time with a key signature of one flat (Bb). It consists of four staves of music, each with two lines of lyrics underneath. The lyrics are in Spanish and describe the benefits of muña water for headaches and stomach pain.

U - ma na - nap - tin pa - cha na - nap - tin  
U - ma na - nap - tin pa - cha na - nap - tin

3  
mu - ña mu - ña - ta a - shi - ra - chiy  
mu - ña ya - cu - ta u - pur - ka - chiy

5  
U - ma na - nap - tin pa - cha na - nap - tin  
U - ma na - nap - tin pa - cha na - nap - tin

7  
mu - ña ya - ku - ta tim - pu - ra - chiy.  
mu - ña ya - ku - wan cha - war - ka - chiy.

### Agua de Muña

Si la cabeza duele, si la barriga duele

Manda a buscar muña, muña

Si la cabeza duele, si la barriga duele

Hacer hervir el agua de muña

Si la cabeza duele, si la barriga duele

Hazle tomar el agua de muña

Si la cabeza duele, si la barriga duele

Hazle calmar con agua de muña.

# **SESIONES DE APRENDIZAJE**

Sesión de Aprendizaje 1		
Costo Abdominal		
I.E: 32005 Esteban Pavletich	Nivel: Primario	Fecha de ejecución: 07/09/2018
Area: Arte	Hora: 90 min	Grado: 5to
Practicante: Daza Condezo, Felipe		Sección: B
APRENDIZAJES ESPERADOS		
Competencias	Capacidades	Indicadores
Crea Proyectos desde los lenguajes Artísticos	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Explora y experimenta los lenguajes del Arte.</li> <li>✓ Aplica procesos de creación.</li> <li>✓ Evalúa y socializa sus procesos y proyectos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Explora las diferentes técnicas de respiración de costo abdominal.</li> <li>✓ Realiza diferentes técnicas de respiración de costo abdominal</li> <li>✓ Prueba como se respira con el costo abdominal.</li> </ul>
SECUENCIA DIDÁCTICA (90 min.)		
Inicio (15 minutos)		
<p>Los Niños inflan un globo sin hinchar el pecho y si la barriga que viene a ser el costoabdominal.</p> <p>¿Qué es el costo abdominal?          ¿Cómo se debe respirar bien?          ¿Cuántos juegos de respiración conocen?</p>		
Desarrollo (50 minutos)		
<p><b>EL COSTO ABDOMINAL</b></p> <p>La respiración costo abdominal (abdominal o diafragmática) moviliza el epigastrio (laparte más baja del tórax y la más alta del abdomen), que es la zona donde radica el mayor control voluntario de la respiración.</p> <p>Juegos para aprender a respirar con el costo abdominal</p> <p>Pajitas: Hacer burbujas en el agua, jugar un partido de futbol con una pelotita de papel de papel de aluminio hecha a mano, hacer bailar una pelota de ping-pong situada dentro de un vaso de plástico, trasvasar agua de un recipiente lleno a otro vacío, etc. Es importante que la pajita sea sujeta con los labios y no mordida, ya que de este modo favorecemos la fuerza y el sellado labial</p> <p>Globos: De distintos tamaños, contando las espiraciones necesarias para hincharlos, haciendo carreras para ver quien logra inflar más en un tiempo determinado.</p> <p>Papel de cuaderno: Cogemos un papel de cuaderno y soplaremos el papel sobre la pared para que no se caiga dependiendo de la inspiración: ejemplo si inspiramos 1 segundo debemos espirar 2 segundos o 3 segundos, luego inspiramos 3 segundos y espiramos 3 segundos sin que el papel se cae en el piso. Si pueden mantenerlo más tiempo el papel en la pared mucho mejor.</p>		
Cierre: (25 minutos)		
<p>¿Qué Aprendimos Hoy? El costo abdominal          Evaluación de Salida          Lista de cotejo</p>		

Sesión de Aprendizaje 2		
Postura Corporal		
I.E: 32005 Esteban Pavletich	Nivel: Primario	Fecha de ejecución:14/09/2018
Área: Arte	Hora: 90 min	Grado: 5to
Practicante: Daza Condezo, Felipe		Sección: B
APRENDIZAJES ESPERADOS		
Competencias	Capacidades	Indicadores
Crea proyectos desde los lenguajes artísticos	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Explora y experimenta los lenguajes del arte</li> <li>✓ Aplica procesos de creación</li> <li>✓ Evalúa y socializa sus procesos y proyectos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Explora como se hace la posturacorporal.</li> <li>✓ Realiza los diferentes ejerciciosde postura corporal</li> <li>✓ Prueba como mejorar</li> </ul>
SECUENCIA DIDACTICA (90 min.)		
Inicio (15 minutos)		
<p>Los niños soplan un globo en una posición erguida  ¿Para qué sirve la postura corporal?  ¿Conocen las diferentes técnicas para la postura corporal?</p>		
Desarrollo (50 minutos)		
<p><b>La Postura Corporal</b>  Los juegos Posturales para la educación de la respiración van a influir positivamente desde el punto de vista fisiológico en los escolares, provocando cambios relacionados con el fortalecimiento del diafragma y la respiración diafragmática, de los músculos respiratorios abdominales, así como en el resto de los músculos torácicos utilizados en ladinámica respiratoria, aumentando el intercambio gaseoso pulmonar y favorecen los procesos de respiración pulmonar. A continuación, mostraremos juegos para tener buena postura corporal: Pasa el objeto: Desarrolla la rapidez, y la coordinación en los movimientos  A la voz del profesor, el primer niño de cada equipo alza la pelota y la pasa hacia atrás con ambas manos por encima de la cabeza, realizándolo todos los estudiantes hasta quellegue la pelota hasta el final, cuando el ultimo niño coja la pelota corre hasta frente y comienza a pasarla hacia atrás, así sucesivamente, hasta que el primer niño ocupe de nuevo su lugar al frente de la hilera, donde levantara la pelota en señal de victoria.  Reglas:  El tronco debe permanece erguido tanto del que pasa como el que recibeLa Vista siempre al frente, piernas ligeramente separadas.  La pelota debe pasar niño por niño.  Cuando se cae la pelota, el juego debe continuar por el mismo lugar,  Ganará el equipo que primero termine  Cuaderno sobre la cabeza: Este ejercicio se desarrolla poniendo un cuaderno sobre lacabeza y caminar si hacer caer el cuaderno al piso.</p>		
Cierre: (25 minutos)		
<p>¿Qué aprendimos  Hoy?La postura Corporal  Evaluación de Salida  Lista de cotejo</p>		

Sesión de Aprendizaje 3		
Gramática Musical		
I.E: 32005 Esteban Pavletich	Nivel: Primario	Fecha de ejecución: 21/09/2018
Área: Arte	Hora: 90 min	Grado: 5to
Practicante: Daza Condezo, Felipe		Sección: B
APRENDIZAJES ESPERADOS		
Competencias	Capacidades	Indicadores
Aprecia de manera crítica manifestaciones artístico-culturales	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Percibe e interpreta manifestaciones artístico-culturales</li> <li>✓ Contextualiza las manifestaciones artístico -culturales.</li> <li>✓ Reflexiona creativa y críticamente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Describe las características del ritmo musical</li> <li>✓ Analiza donde se coloca las notas musicales en el pentagrama</li> <li>✓ Interpreta los ritmos musicales.</li> </ul>
SECUENCIA DIDACTICA (90 min.)		
Inicio (15 minutos)		
Una canción de o Susana utilizando una partitura musical ¿Qué es la Gramática Musical? ¿Para qué nos sirve la Gramática Musical?		
Desarrollo (50 minutos)		
Gramática Musical		
<p>La gramática musical se conoce el conjunto de reglas y principios que rigen el funcionamiento del lenguaje musical. En este sentido, La gramática musical permite interpretar, comprender y escribir, a nivel auditivo, mental y compositivo, una partitura. Pentagrama Musical</p> <p>Son 5 líneas donde se pone la clave de sol o de fa.</p> <p>Notas musicales</p> <p>Las notas musicales van en el pentagrama en línea y espacio en total son 7 notas que son: DO-RE-MI-SOL-LA-SI</p> <p>Ritmo Musical</p> <p>Los ritmos son el esqueleto de la música quien define como sonara una canción Los ritmos son redonda, blanca, negra, corchea, semicorchea, fusa y semifusa. Juegos de ritmos:</p> <p>Combinación de ritmos: El profesor indica como suena el ritmo y el alumno lo repite hasta lograr hacerlo solo.</p>		
		
Cierre: (25 minutos)		
¿Qué aprendimos hoy? La gramática musical Evaluación de Salida Lista de cotejo		

Sesión de Aprendizaje 4		
Solfeo		
I.E: 32005 Esteban Pavletich	Nivel: Primario	Fecha de ejecución: 28/09/2018
Área: Arte	Hora: 90 min	Grado: 5to
Practicante: Daza Condezo, Felipe		Sección: B
APRENDIZAJES ESPERADOS		
Competencias	Capacidades	Indicadores
Crea Proyectos desde los lenguajes artísticos	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Explora y experimenta los lenguajes del Arte.</li> <li>✓ Aplica procesos de creación.</li> <li>✓ Evalúa y socializa sus procesos y proyectos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Explora los diferentes tipos desolfeo</li> <li>✓ Realiza el solfeo hablado</li> <li>✓ Realiza el solfeo entonado</li> <li>✓ Prueba como se juega el juego de solfeo</li> </ul>
SECUENCIA DIDÁCTICA (90 min.)		
Inicio (15 minutos)		
Escuchan la canción de los pollitos cantado por el profesor ¿Qué es el Solfeo? ¿Para qué nos sirve el solfeo? ¿Cuántos tipos de solfeo Conocen?		
Desarrollo (50 minutos)		
El Solfeo		
<p>El solfeo es un método de entrenamiento musical utilizado para enseñar entonación con la voz durante la lectura de una partitura. También busca entrenar la lectura veloz de la partitura.</p> <p>Consiste en entonar mientras se recitan los nombres de las notas de la melodía, respetando las duraciones (valores rítmicos) de las notas, la indicación metonímica (tempo), y omitiendo nombrar cualquier alteración, con el fin de preservar el ritmo, mientras se marca con una mano el compás.</p> <p>Juegos para solfeo:</p> <p>Agudo y grave: El niño a la dirección del profesor escucha una nota base y luego tiene que reconocer si la segunda nota es grave o aguda, para reconocer el niño tiene que saltar un paso adelante si es aguda o un paso atrás si es grave.</p> <p>Ejercicio para el solfeo Hablado:</p> <p>El niño marcha y sin darse cuenta marca el tiempo y con su mano debe pronunciar el compás y notas que hay en el pentagrama.</p> <p>Los niños se juntan en grupos de 5 para poder entonar el solfeo cantado de las notas musicales y cantan cualquier canción que saben.</p>		
Cierre: (25 minutos)		
¿Qué Aprendimos hoy? El solfeo Evaluación de Salida Lista de cotejo		

Sesión de Aprendizaje 5		
Runa uku		
I.E: 32005 Esteban Pavletich	Nivel: Primario	Fecha de ejecución:05/10/2018
Area: Arte	Hora: 90 min	Grado: 5to
Practicante: Daza Condezo, Felipe		Sección: B
APRENDIZAJES ESPERADOS		
Competencias	Capacidades	Indicadores
Crea proyectos desde los lenguajes artísticos	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Explora y experimenta los lenguajes del Arte.</li> <li>✓ Aplica procesos de creación.</li> <li>✓ Evalúa y socializa sus procesos y proyectos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Realiza ejercicios de afinación de voz.</li> <li>✓ Combina las notas con su voz en el arpeggio</li> <li>✓ Observa cómo se hace las mímicas de la canción</li> </ul>
SECUENCIA DIDÁCTICA (90 min.)		
<b>Inicio (15 minutos)</b>		
<p>Los niños realizan movimientos de relajación</p> <p>¿Qué es el Runa uku?</p> <p>¿Saben cantar el runa uku?</p> <p>¿Por qué es bueno cantar en quechua?</p>		
<b>Desarrollo (50 minutos)</b>		
<p>El Runa Uku</p> <p>Es una canción infantil compuesto en quechua que se llama cuerpo humano</p> <p>El profesor hace un calentamiento de voz con los niños antes de empezar a cantar la canción.</p> <p>Calentamiento vocal: Ejercicios de Estiramiento, respiración y vocalización</p> <p>Ejercicios de respiración:</p> <p>Comenzaremos por el ejercicio respiratorio sencillo. Inspira profundamente por la nariz. Una vez tus pulmones estén llenos de aire, iremos soltando el aire haciendo el sonido (ssss), una ese tan larga como sea posible.</p> <p>Ejercicios de vocalización:</p> <p>Vamos con la lengua. Primero sacaremos la lengua todo lo que podamos, después llevaremos la punta de la lengua hasta el borde de nuestro labio superior. Para ejercitar la lengua, prueba a leer algún párrafo de un texto de una de estas dos formas. Puede que parezca ridículo o te de risa, pero lo cierto es que es muy práctico y funciona. Prueba a cantar después de este ejercicio y comprobaras que tu lengua esta menos tensa.</p> <p>Ejercicio para afinar la voz</p> <p>Repetir. Escuchar la escala y poder cantarla junto al piano o repetirla después de escucharlo</p> <p>Identificar. Es decir, escuchar la escala y ser capaz de decir de cual se trata. Esto no es imprescindible para cantar bien, pero si quiere tener un conocimiento más profundo lo necesitaras</p> <p>Reproducir. Ser capaz de cantar una escala a demanda. Esto será necesario para improvisar</p> <p>Arpegios. Arpegios de 5 notas con la séptima Do, Re, Mi, Fa, Mi, Re, Do, Si, Do.</p> <p>El profesor enseña que significa y como se pronuncia cada palabra de la canción en quechua.</p> <p>Ejemplo: El alumno repite la palabra después del profesor.</p> <p>El Profesor enseña cómo suena la melodía de la canción con un órgano.</p> <p>El profesor enseña las mímicas que deben hacer después de dominar la canción.</p>		
<b>Cierre: (25 minutos)</b>		
<p>¿Qué aprendimos hoy? El runa uku</p> <p>Evaluación de Salida (Lista de cotejo)</p>		

Sesión de Aprendizaje 6		
Uywakuna waqan		
I.E: 32005 Esteban Pavletich	Nivel: Primario	Fecha de ejecución: 12/10/2018
Área: Arte	Hora: 90 min	Grado: 5to
Practicante: Daza Condezo, Felipe	Sección: B	
APRENDIZAJES ESPERADOS		
Competencias	Capacidades	Indicadores
Crea proyectos desde los lenguajes artísticos	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Explora y experimenta los lenguajes del Arte.</li> <li>✓ Aplica procesos de creación.</li> <li>✓ Evalúa y socializa sus procesos y proyectos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Realiza ejercicios de afinación de voz.</li> <li>✓ Combina las notas con su voz en el arpeggio</li> <li>✓ Observa cómo se hacen las mímicas de la canción</li> </ul>
SECUENCIA DIDÁCTICA (90 min.)		
<b>Inicio (15 minutos)</b>		
Escuchan la canción que cantaran hoy ¿Qué significa uywakuna waqan? ¿Cantaron alguna vez esta canción?		
<b>Desarrollo (50 minutos)</b>		
<p>El uywakuna es una canción infantil indicando clases de animales. El profesor hace un calentamiento de voz con los niños antes de empezar a cantar la canción. Calentamiento vocal: Ejercicios de Estiramiento, respiración y vocalización Ejercicios de respiración: Comenzaremos por el ejercicio respiratorio sencillo. Inspira profundamente por la nariz. Una vez tus pulmones estén llenos de aire, iremos soltando el aire haciendo el sonido (ssss), una ese tan larga como sea posible. Ejercicios de vocalización: Vamos con la lengua. Primero sacaremos la lengua todo lo que podamos, después llevaremos la punta de la lengua hasta el borde de nuestro labio superior. Para ejercitar la lengua, prueba a leer algún párrafo de un texto de una de estas dos formas. Puede que parezca ridículo o te de risa, pero lo cierto es que es muy práctico y funciona. Prueba a cantar después de este ejercicio y comprobarás que tu lengua está menos tensa. Ejercicio para afinar la voz Repetir. Escuchar la escala y poder cantarla junto al piano o repetirla después de escucharlo Identificar. Es decir, escuchar la escala y ser capaz de decir de cuál se trata. Esto no es imprescindible para cantar bien, pero si quiere tener un conocimiento más profundo lo necesitarás Reproducir. Ser capaz de cantar una escala a demanda. Esto será necesario para improvisar Arpeggios. Arpeggios de 5 notas con la séptima Do, Re, Mi, Fa, Mi, Re, Do, Si, Do. El profesor enseña que significa y como se pronuncia cada palabra de la canción en quechua Ejemplo: El alumno repite la palabra después del profesor. El profesor enseña cómo suena la melodía de la canción con un órgano. El profesor enseña las mímicas que deben hacer después de dominar la canción.</p>		
<b>Cierre: (25 minutos)</b>		
¿Qué aprendieron hoy? El Uywakuna Evaluación de salida (lista de cotejo)		

Sesión de Aprendizaje 7		
Ashnullay		
I.E: 32005 Esteban Pavletich	Nivel: Primario	Fecha de ejecución: 19/10/2018
Area: Arte	Hora: 90 min	Grado: 5to
Practicante: Daza Condezo, Felipe		Sección: B
APRENDIZAJES ESPERADOS		
Competencias	Capacidades	Indicadores
Crea proyectos desde los lenguajes artístico	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Explora y experimenta los lenguajes del Arte.</li> <li>✓ Aplica procesos de creación.</li> <li>✓ Evalúa y socializa sus procesos y proyectos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Realiza ejercicios de afinación de voz.</li> <li>✓ Combina las notas con su voz en el arpeggio</li> <li>✓ Observa cómo se hacen las mímicas de la canción</li> </ul>
SECUENCIA DIDÁCTICA 90min.)		
Inicio (15 minutos)		
<p>Hacen ejercicios de Relajación para que puedan estar más motivados</p> <p>¿Alguien conoce que significa Ashnullay?</p> <p>¿Saben cantar el ashnullay?</p>		
Desarrollo (50 minutos)		
<p>El Ashnullay es una canción infantil titulada mi burro adaptado en quechua</p> <p>El profesor hace un calentamiento de voz con los niños antes de empezar a cantar la canción.</p> <p>Calentamiento vocal: Ejercicios de Estiramiento, respiración y vocalización</p> <p>Ejercicios de respiración:</p> <p>Comenzaremos por el ejercicio respiratorio sencillo. Inspira profundamente por la nariz. Una vez tus pulmones estén llenos de aire, iremos soltando el aire haciendo el sonido (ssss), una ese tan larga como sea posible.</p> <p>Ejercicios de vocalización:</p> <p>Vamos con la lengua. Primero sacaremos la lengua todo lo que podamos, después llevaremos la punta de la lengua hasta el borde de nuestro labio superior. Para ejercitar la lengua, prueba a leer algún párrafo de un texto de una de estas dos formas. Puede que parezca ridículo o te de risa, pero lo cierto es que es muy práctico y funciona. Prueba a cantar después de este ejercicio y comprobaras que tu lengua esta menos tensa.</p> <p>Ejercicio para afinar la voz</p> <p>Repetir. Escuchar la escala y poder cantarla junto al piano o repetirla después de escucharlo</p> <p>Identificar. Es decir, escuchar la escala y ser capaz de decir de cual se trata. Esto no es imprescindible para cantar bien, pero si quiere tener un conocimiento más profundo lo necesitaras</p> <p>Reproducir. Ser capaz de cantar una escala a demanda. Esto será necesario para improvisar</p> <p>Arpeggios. Arpeggios de 5 notas con la séptima Do, Re, Mi, Fa, Mi, Re, Do, Si, Do.</p> <p>El profesor enseña que significa y como se pronuncia cada palabra de la canción en quechua.</p> <p>Ejemplo: El alumno repite la palabra después del profesor.</p> <p>El Profesor enseña cómo suena la melodía de la canción con un órgano.</p> <p>El profesor enseña las mímicas que deben hacer después de dominar la canción.</p>		
Cierre: (25 minutos)		
<p>¿Qué Aprendimos</p> <p>Hoy? El ashnullay</p> <p>Evaluación de Salida (lista de cotejo)</p>		

Sesión de Aprendizaje 8		
Chaskachallay		
I.E: 32005 Esteban Pavletich	Nivel: Primario	Fecha de ejecución: 26/10/2018
Área: Arte	Hora: 90 min	Grado: 5to
Practicante: Daza Condezo, Felipe		Sección: B
APRENDIZAJES ESPERADOS		
Competencias	Capacidades	Indicadores
Crea proyectos desde los lenguajes artísticos	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Explora y experimenta los lenguajes del Arte.</li> <li>✓ Aplica procesos de creación.</li> <li>✓ Evalúa y socializa sus procesos y proyectos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Realiza ejercicios de afinación de voz.</li> <li>✓ Combina las notas con su voz en el arpeggio</li> <li>✓ Observa cómo se hacen las mímicas de la canción</li> </ul>
SECUENCIA DIDÁCTICA (90 min.)		
Inicio (15 minutos)		
<p>Los niños miran el dibujo de una estrella</p> <p>¿Qué significa chaskachallay?</p> <p>¿Saben cantar el chaskachallay?</p>		
Desarrollo (50 minutos)		
<p>El chaskachallay es una canción infantil titulada Estrellita adaptada en quechua. El profesor hace un calentamiento de voz con los niños antes de empezar a cantar la canción.</p> <p>Calentamiento vocal: Ejercicios de Estiramiento, respiración y vocalización. Ejercicios de respiración:</p> <p>Comenzaremos por el ejercicio respiratorio sencillo. Inspira profundamente por la nariz. Una vez tus pulmones estén llenos de aire, iremos soltando el aire haciendo el sonido (ssss), una vez tan larga como sea posible.</p> <p>Ejercicios de vocalización:</p> <p>Vamos con la lengua. Primero sacaremos la lengua todo lo que podamos, después llevaremos la punta de la lengua hasta el borde de nuestro labio superior. Para ejercitar la lengua, prueba a leer algún párrafo de un texto de una de estas dos formas. Puede que parezca ridículo o te de risa, pero lo cierto es que es muy práctico y funciona. Prueba a cantar después de este ejercicio y comprobarás que tu lengua está menos tensa.</p> <p>Ejercicio para afinar la voz</p> <p>Repetir. Escuchar la escala y poder cantarla junto al piano o repetirla después de escucharlo</p> <p>Identificar. Es decir, escuchar la escala y ser capaz de decir de cuál se trata. Esto no es imprescindible para cantar bien, pero si quiere tener un conocimiento más profundo lo necesitarás</p> <p>Reproducir. Ser capaz de cantar una escala a demanda. Esto será necesario para improvisar</p> <p>Arpeggios. Arpeggios de 5 notas con la séptima Do, Re, Mi, Fa, Mi, Re, Do, Si, Do. El profesor enseña que significa y cómo se pronuncia cada palabra de la canción en quechua.</p> <p>Ejemplo: El alumno repite la palabra después del profesor.</p> <p>El profesor enseña cómo suena la melodía de la canción con un órgano.</p> <p>El profesor enseña las mímicas que deben hacer después de dominar la canción.</p>		
Cierre: (25 minutos)		
<p>¿Qué aprendimos hoy? El chaskachallay</p> <p>Evaluación de salida (lista de cotejo)</p>		

Sesión de Aprendizaje 9		
Chipchakuna		
I.E: 32005 Esteban Pavletich	Nivel: Primario	Fecha de ejecución: 02/11/2018
Area: Arte	Hora: 90 min	Grado: 5to
Practicante: Daza Condezo, Felipe		Sección: B
APRENDIZAJES ESPERADOS		
Competencias	Capacidades	Indicadores
Crea proyectos desde los lenguajes artísticos	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Explora y experimenta los lenguajes del Arte.</li> <li>✓ Aplica procesos de creación.</li> <li>✓ Evalúa y socializa sus procesos y proyectos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Realiza ejercicios de afinación de voz.</li> <li>✓ Combina las notas con su voz en el arpeggio</li> <li>✓ Observa cómo se hacen las mímicas de la canción</li> </ul>
SECUENCIA DIDÁCTICA (90 min.)		
Inicio (15 minutos)		
<p>Los niños ven una figura de un pollito en la pizarra  ¿Saben que significa chipchakuna?  ¿Saben cantar los pollitos dicen?</p>		
Desarrollo (50 minutos)		
<p>El chipchakuna es una canción infantil titulada los pollitos dicen adaptada en quechua. El profesor hace un calentamiento de voz con los niños antes de empezar a cantar la canción.  Calentamiento vocal: Ejercicios de Estiramiento, respiración y vocalización  Ejercicios de respiración:  Comenzaremos por el ejercicio respiratorio sencillo. Inspira profundamente por la nariz. Una vez tus pulmones estén llenos de aire, iremos soltando el aire haciendo el sonido (ssss), una vez tan larga como sea posible.  Ejercicios de vocalización:  Vamos con la lengua. Primero sacaremos la lengua todo lo que podamos, después llevaremos la punta de la lengua hasta el borde de nuestro labio superior. Para ejercitar la lengua, prueba a leer algún párrafo de un texto de una de estas dos formas. Puede que parezca ridículo o te de risa, pero lo cierto es que es muy práctico y funciona. Prueba a cantar después de este ejercicio y comprobarás que tu lengua está menos tensa.  Ejercicio para afinar la voz  Repetir. Escuchar la escala y poder cantarla junto al piano o repetirla después de escucharla  Identificar. Es decir, escuchar la escala y ser capaz de decir de cuál se trata. Esto no es imprescindible para cantar bien, pero si quiere tener un conocimiento más profundo lo necesitarás  Reproducir. Ser capaz de cantar una escala a demanda. Esto será necesario para improvisar  Arpeggios. Arpeggios de 5 notas con la séptima Do, Re, Mi, Fa, Mi, Re, Do, Si, Do.  El profesor enseña que significa y como se pronuncia cada palabra de la canción en quechua.  Ejemplo: El alumno repite la palabra después del profesor.  El profesor enseña cómo suena la melodía de la canción con un órgano.  El profesor enseña las mímicas que deben hacer después de dominar la canción.</p>		
Cierre: (25 minutos)		
<p>¿Qué aprendieron hoy? El chipchakuna.  Evaluación de salida (lista de coteo)</p>		

Sesión de Aprendizaje 10		
Muña yaku		
I.E: 32005 Esteban Pavletich	Nivel: Primario	Fecha de ejecución: 09/11/2020
Area: Arte	Hora: 90 min	Grado: 5to
Practicante: Daza Condezo, Felipe		Sección: B
APRENDIZAJES ESPERADOS		
Competencias	Capacidades	Indicadores
Crea proyectos desde los lenguajes artísticos	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Explora y experimenta los lenguajes del Arte.</li> <li>✓ Aplica procesos de creación.</li> <li>✓ Evalúa y socializa sus procesos y proyectos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Realiza ejercicios de afinación de voz.</li> <li>✓ Combina las notas con su voz en el arpeggio</li> <li>✓ Observa cómo se hace las mímicas de la canción</li> </ul>
SECUENCIA DIDÁCTICA (90 min.)		
Inicio (15 minutos)		
Los alumnos hacen ejercicios de relajación ¿Qué significa muña yaku? ¿Conocen la canción muña yaku?		
Desarrollo (50 minutos)		
<p>El muña yaku es una canción infantil en quechua El profesor hace un calentamiento de voz con los niños antes de empezar a cantar la canción. Calentamiento vocal: Ejercicios de Estiramiento, respiración y vocalización Ejercicios de respiración: Comenzaremos por el ejercicio respiratorio sencillo. Inspira profundamente por la nariz. Una vez tus pulmones estén llenos de aire, iremos soltando el aire haciendo el sonido (ssss), una ese tan larga como sea posible. Ejercicios de vocalización: Vamos con la lengua. Primero sacaremos la lengua todo lo que podamos, después llevaremos la punta de la lengua hasta el borde de nuestro labio superior. Para ejercitar la lengua, prueba a leer algún párrafo de un texto de una de estas dos formas. Puede que parezca ridículo o te de risa, pero lo cierto es que es muy práctico y funciona. Prueba a cantar después de este ejercicio y comprobaras que tu lengua esta menos tensa. Ejercicio para afinar la voz Repetir. Escuchar la escala y poder cantarla junto al piano o repetirla después de escucharlo Identificar. Es decir, escuchar la escala y ser capaz de decir de cual se trata. Esto no es imprescindible para cantar bien, pero si quiere tener un conocimiento más profundo lo necesitaras Reproducir. Ser capaz de cantar una escala a demanda. Esto será necesario para improvisar Arpegios. Arpegios de 5 notas con la séptima Do, Re, Mi, Fa, Mi, Re, Do, Si, Do. El profesor enseña que significa y como se pronuncia cada palabra de la canción en quechua. Ejemplo: El alumno repite la palabra después del profesor. El Profesor enseña cómo suena la melodía de la canción con un órgano. El profesor enseña las mímicas que deben hacer después de dominar la canción.</p>		
Cierre: (25 minutos)		
¿Qué aprendieron hoy? La muña yaku Evaluación de salida (lista de cotejo)		

Fotos

